

Bruxelles, 18 iunie 2019
(OR. en)

8230/19

Dosar interinstituțional:
2019/0029 (NLE)

ACP 35
WTO 108
RELEX 336
COAFR 63
UD 111
SPG 4

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului APE instituit prin Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între statele din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în ceea ce privește modificarea anumitor dispoziții din Protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă

DECIZIA (UE) 2019/... A CONSILIULUI

din ...

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene
în cadrul Comitetului APE instituit prin Acordul interimar
de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între
statele din Africa de Est și de Sud, pe de o parte,
și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte,
în ceea ce privește modificarea anumitor dispoziții din Protocolul 1
privind definirea noțiunii de „produse originare”
și metodele de cooperare administrativă**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 coroborat
cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte¹ („acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia 2012/196/CE a Consiliului² și se aplică cu titlu provizoriu de la 14 mai 2012.
- (2) În temeiul articolelor 13 și 68 din acord și al articolului 44 din Protocolul 1 la acord privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă („protocolul”), Comitetul APE poate adopta modificări ale protocolului.
- (3) În cadrul celei de-a opta sesiuni/reuniuni a Comitetului APE, acesta urmează să adopte o decizie de modificare a anumitor dispoziții din protocol.
- (4) Este necesară modificarea anumitor dispoziții din protocol, în vederea actualizării regulilor de origine cu cele mai recente evoluții, pentru a oferi reguli de origine mai flexibile și mai simple, cu scopul de a facilita activitatea comercială pentru operatorii economici și de a optimiza rata de utilizare a tratamentului preferențial.

¹ JO L 111, 24.4.2012, p. 2.

² JO L 111, 24.4.2012, p. 1.

- (5) Este necesar să se aducă modificări (pozițiilor și descrierilor aferente) produselor menționate în anexa II la protocol, pentru a le alinia la actualizările nomenclaturii SA efectuate de Organizația Mondială a Vămirilor (OMV) (edițiile 2012 și 2017) și pentru a menține coerența descrierii și clasificării SA a produselor cu sistemul armonizat.
- (6) Anexa IX la protocol conține lista țărilor și teritoriilor de peste mări ale Uniunii. În sensul protocolului, prin „țări și teritorii de peste mări” se înțeleg țările și teritoriile menționate în anexa II la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene. Lista ar trebui actualizată pentru a se ține seama de modificarea recentă a statutului unora dintre țările și teritoriile de peste mări.
- (7) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului APE, întrucât decizia avută în vedere va avea un caracter obligatoriu pentru Uniune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului APE instituit prin Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între statele din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte, în cadrul celei de-a opta sesiuni a acestuia, se întemeiază pe proiectul de decizie a Comitetului APE, atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu

Președintele

PROIECT

**DECIZIA nr. [...]
A COMITETULUI APE**

din ... 2019

**de modificare a anumitor dispoziții din Protocolul 1
privind definirea noțiunii de „produse originare”
și metodele de cooperare administrativă la Acordul interimar
de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între
state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte,
și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte**

COMITETUL APE,

având în vedere Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte¹ (denumit în continuare „acordul”), în special articolul 13,

având în vedere protocolul 1 la acord privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă, în special articolul 44,

¹ JO L 111, 24.4.2012, p. 2.

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 13 din acord, comitetul APE poate decide să modifice dispozițiile din protocolul 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă („protocolul”), în vederea simplificării lor ulterioare.
- (2) Părțile au convenit cu privire la rectificarea articolului 6 alineatul (2) din protocol în ceea ce privește definirea expresiilor „navele acestora” și „navele-fabrică ale acestora”.
- (3) Părțile au convenit cu privire la introducerea unui nou articol 13 intitulat „Separarea contabilă”, pentru a permite operatorilor economici să economisească costuri prin utilizarea respectivei metode de gestionare a stocurilor.
- (4) Părțile au convenit înlocuirea dispoziției privind „Transportul direct” cu o nouă dispoziție intitulată „Nemodificare”, pentru a le oferi operatorilor economici mai multă flexibilitate în ceea ce privește documentele justificative care trebuie furnizate autorităților vamale din țara importatoare atunci când transbordarea sau antrepozitarea vamală a mărfurilor originare are loc într-o țară terță.
- (5) Părțile au convenit cu privire la introducerea unui nou articol 17 în protocol, pentru a le permite operatorilor economici să transporte zahăr de diferite origini fără a trebui să păstreze zahărul în depozite separate.

- (6) Părțile au convenit cu privire la modificarea articolului privind dovada de origine, care va deveni articolul 18, pentru a le oferi operatorilor economici mai multă flexibilitate pentru a se conforma cerințelor privind dovada de origine.
- (7) De la 1 ianuarie 2012 și de la 1 ianuarie 2017 au fost introduse modificări în nomenclatura reglementată prin Convenția privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor (Sistemul armonizat). Deoarece modificările respective nu aveau ca scop modificarea regulilor de origine, este necesar, pentru menținerea status quo-ului, ca anexa II la protocol să fie modificată în consecință.
- (8) Ca urmare a aderării Croației la Uniune, este necesar să se aducă modificări anexei IV la protocol pentru a introduce versiunea în limba croată a declarației care figurează anexa IV.
- (9) Au fost aduse modificări listei țărilor și teritoriilor de peste mări din anexa IX la protocol. Prin urmare, pentru a reflecta respectivele modificări este necesar ca anexa menționată să fie modificată în consecință.
- (10) Având în vedere numeroasele modificări care urmează să fie aduse protocolului și anexelor la acesta, în scopul clarității, protocolul urmează să fie înlocuit în întregime,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Textul protocolului 1 privind definirea noțiunii de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă la Acordul interimar de instituire a unui cadru pentru un acord de parteneriat economic între state din Africa de Est și de Sud, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte se înlocuiește cu textul prevăzut în anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ...,

Pentru comitetul APE

Președintele

ANEXĂ

PROTOCOLUL 1

**Privind definirea noțiunii de „produse originare”
și metodele de cooperare administrativă**

CUPRINS

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articole

1. Definiții

TITLUL II

DEFINIȚIA NOȚIUNII DE „PRODUSE ORIGINARE”

Articole

- 2. Cerințe generale**
- 3. Cumulul în Comunitate**
- 4. Cumulul în statele AES**
- 5. Cumulul cu țările în curs de dezvoltare învecinate**
- 6. Produse obținute integral**
- 7. Produse prelucrate sau transformate suficient**
- 8. Prelucrare sau transformare insuficiente**
- 9. Unitatea de luat în considerare**
- 10. Accesorii, piese de schimb și utilaje**
- 11. Seturi**

- 12. Elemente neutre
- 13. Separare contabilă

TITLUL III

CONDIȚII TERITORIALE

Articole

- 14. Principiul teritorialității
- 15. Nemodificare
- 16. Expoziții
- 17. Transportul zahărului

TITLUL IV

DOVADA DE ORIGINE

Articole

- 18. Condiții generale
- 19. Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1
- 20. Certificate de circulație EUR.1 eliberate a posteriori
- 21. Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1
- 22. Eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 pe baza unei dovezi de origine eliberate sau întocmite anterior
- 23. Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură
- 24. Exportator autorizat
- 25. Valabilitatea dovezii de origine
- 26. Procedura de tranzit
- 27. Prezentarea dovezii de origine

- 28. Importul eşalonat
- 29. Scutiri de la obligația prezentării dovezii de origine
- 30. Procedura de informare în scopuri de cumul
- 31. Documente justificative
- 32. Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative
- 33. Neconcordanțe și erori formale
- 34. Sumele exprimate în euro

TITLUL V

METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articole

- 35. Condiții administrative în care produsele pot beneficia de pe urma acordului
- 36. Notificări efectuate de autoritățile vamale ale părților
- 37. Asistența reciprocă
- 38. Controlul dovezii de origine
- 39. Controlul declarațiilor furnizorilor
- 40. Soluționarea litigiilor
- 41. Sancțiuni
- 42. Zone libere
- 43. Comitetul de cooperare vamală
- 44. Derogări

TITLUL VI

CEUTA ȘI MELILLA

Articole

45. Condiții speciale

TITLUL VII

DISPOZIȚII FINALE

Articole

46. Modificarea protocolului
47. Anexe
48. Punerea în aplicare a protocolului

ANEXE

- ANEXA I la Protocolul 1: Note introductive la lista din anexa II
- ANEXA II la Protocolul 1: Lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată obține caracterul de produs originar
- ANEXA II(a) la Protocolul 1: Derogări de la lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată obține caracterul de produs originar în conformitate cu articolul 7 alineatul (2)
- ANEXA III la Protocolul 1: Formular pentru certificatul de circulație a mărfurilor
- ANEXA IV la Protocolul 1: Declarația pe factură
- ANEXA V A la Protocolul 1: Declarația furnizorului pentru produse cu caracter originar preferențial
- ANEXA V B la Protocolul 1: Declarația furnizorului pentru produse fără caracter originar preferențial

- ANEXA VI la Protocolul 1: Fișa de informații
- ANEXA VII la Protocolul 1: Formular pentru cererea de derogare
- ANEXA VIII la Protocolul 1: Țări în curs de dezvoltare învecinate
- ANEXA IX la Protocolul 1: Țări și teritorii de peste mări
- ANEXA X la Protocolul 1: Produse pentru care dispozițiile privind cumulul menționate la articolele 3 și 4 se aplică după 1 octombrie 2015 și la care nu se aplică dispozițiile articolului 5
- ANEXA XI la Protocolul 1: Alte state ACP
- ANEXA XII la Protocolul 1: Produse originare din Africa de Sud excluse de la cumulul prevăzut la articolul 4
- ANEXA XIII la Protocolul 1: Produse originare din Africa de Sud pentru care dispozițiile privind cumulul prevăzute la articolul 4 se aplică după 31 decembrie 2009

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentului protocol:

- (a) „fabricare” înseamnă orice formă de prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea sau operațiunile specifice;
- (b) „material” înseamnă orice ingredient, materie primă, componentă sau parte etc. utilizate la fabricarea produsului;
- (c) „produs” înseamnă produsul fabricat, chiar în cazul în care este destinat utilizării ulterioare în cadrul unei alte operațiuni de fabricare;
- (d) „mărfuri” înseamnă atât materialele, cât și produsele;
- (e) „valoare în vamă” înseamnă valoarea stabilită în conformitate cu Acordul din 1994 privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (Acordul OMC privind valoarea în vamă);

- (f) „preț franco fabrică” înseamnă prețul plătit pentru produs fabricantului din Comunitate sau din statele AES în a cărei întreprindere s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, inclusiv valoarea tuturor materialelor utilizate din care se scad toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;
- (g) „valoarea materialelor” înseamnă valoarea în vamă în momentul importului a materialelor neoriginare utilizate sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în Comunitate sau în statele AES;
- (h) „valoarea materialelor originare” înseamnă valoarea acestor materiale astfel cum este definită la litera (g), aplicată *mutatis mutandis*;
- (i) prin „valoare adăugată” se înțelege prețul franco fabrică din care se scade valoarea în vamă a fiecărui material folosit, originar din celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 și cu care cumulul este aplicabil sau, în cazul în care valoarea în vamă nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în Comunitate sau într-unul dintre statele AES;
- (j) „capitole” și „poziții” înseamnă capitolele și pozițiile din patru cifre utilizate în nomenclatura care reprezintă Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor, denumit în prezentul protocol „Sistem armonizat” sau „SA”;
- (k) „încadrat” se referă la încadrarea unui produs sau a unui material într-o poziție determinată;

- (l) „transport” înseamnă produsele care sunt expediate simultan de la un exportator la un destinatar sau însoțite de un singur document de transport acoperind transportul lor de la exportator la destinatar sau, în absența unui astfel de document, de o singură factură;
- (m) termenul „teritorii” include apele teritoriale;
- (n) „TTPM” înseamnă țările și teritoriile de peste mări, astfel cum sunt definite în anexa IX;
- (o) „alte state ACP” înseamnă toate statele ACP cu excepția statelor AES.

TITLUL II

DEFINIREA NOȚIUNII

DE „PRODUSE ORIGINARE”

Articolul 2

Condiții generale

- (1) În sensul acordului de parteneriat economic AES-UE, denumit în continuare „acordul”, următoarele produse sunt considerate originare din Comunitate:
 - (a) produsele obținute integral în Comunitate în sensul articolului 6 din prezentul protocol;

- (b) produsele obținute în Comunitate și care conțin materiale care nu au fost obținute în întregime acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse în Comunitate la suficiente prelucrări și transformări în sensul articolului 7.
- (2) În sensul prezentului acord, se consideră că următoarele produse sunt originare dintr-un stat AES:
- (a) produsele obținute în întregime într-un stat AES, în sensul articolului 6 din prezentul protocol;
 - (b) produsele obținute într-un stat AES și care conțin materiale care nu au fost obținute în întregime acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse în statul AES respectiv la suficiente prelucrări sau transformări în sensul articolului 7.

Articolul 3

Cumulul în Comunitate

- (1) Fără a aduce atingere articolului 2 alineatul (1), produsele sunt considerate ca originare din Comunitate în cazul în care acestea sunt obținute acolo și conțin materiale originare dintr-un stat AES, din celelalte state ACP sau din TTPM, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 8. Nu este necesar ca materialele respective să fi fost supuse unei prelucrări sau unei transformări suficiente.

- (2) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate se limitează la operațiunile menționate la articolul 8, produsul obținut este considerat originar din Comunitate doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate originare din oricare din celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1). În caz contrar, produsul obținut este considerat a fi originar din țara sau teritoriul din care provine valoarea cea mai mare a materialelor originare folosite în procesul de fabricație în Comunitate.
- (3) Produsele originare din una dintre țările sau teritoriile menționate la alineatele (1) și (2) care nu fac obiectul niciunei prelucrări sau transformări în Comunitate își păstrează originea în cazul în care sunt exportate într-una din aceste țări sau într-unul din aceste teritorii.
- (4) În sensul punerii în aplicare a articolului 2 alineatul (1) litera (b), prelucrarea sau transformarea efectuată într-un stat AES, în celelalte state ACP sau în TTPM se consideră a fi fost realizată în Comunitate atunci când produsele obținute sunt supuse unor prelucrări sau transformări ulterioare în Comunitate. Atunci când, în conformitate cu această dispoziție, produsele originare se obțin în două sau mai multe dintre țările sau teritoriile respective, acestea se consideră a fi originare în Comunitate cu condiția ca prelucrarea sau transformarea să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 8.

- (5) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate se limitează la operațiunile menționate la articolul 8, produsul obținut este considerat originar din Comunitate doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate din oricare din celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (4). În caz contrar, produsul obținut este considerat a fi originar din țara sau teritoriul din care provine valoarea cea mai mare a materialelor folosite în procesul de fabricație.
- (6) Cumulul prevăzut la acest articol se poate aplica numai cu condiția ca:
- (a) țările implicate în dobândirea caracterului de produs originar și țara de destinație să fi încheiat un acord privind cooperarea administrativă menit să garanteze o aplicare corectă a prezentului articol;
 - (b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea aceluiași reguli de origine cu cele prevăzute de prezentul protocol; și
 - (c) Comunitatea să furnizeze statelor AES, prin intermediul Comisiei Europene, informații detaliate privind acordurile de cooperare administrativă cu celelalte țări sau teritorii menționate în prezentul articol. Comisia Europeană publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C), iar statele AES publică conform propriilor proceduri, data de la care cumulul prevăzut la prezentul articol poate fi aplicat țărilor sau teritoriilor menționate la prezentul articol care au îndeplinit condițiile necesare.

- (7) Cumulul prevăzut la prezentul articol se poate aplica numai după 1 octombrie 2015 pentru produsele enumerate în anexa X și, respectiv, numai după 1 ianuarie 2010 pentru orezul de la poziția tarifară 1006.

Articolul 4

Cumulul în statele AES

- (1) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 2 alineatul (2), produsele sunt considerate ca originare dintr-un stat AES în cazul în care acestea sunt obținute în respectivul stat și conțin materiale originare din Comunitate, din celelalte state ACP, din TTPM sau din celelalte state AES, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea efectuată în statul AES respectiv să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 8. Nu este necesar ca materialele respective să fi fost supuse unei prelucrări sau unei transformări suficiente.
- (2) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în statul AES se limitează la operațiunile menționate la articolul 8, produsul obținut este considerat originar din statul AES respectiv doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate originare din oricare din celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (1). În caz contrar, produsul obținut este considerat a fi originar din țara sau teritoriul din care provine valoarea cea mai mare a materialelor originare folosite în procesul de fabricație în statul AES respectiv.

- (3) Produsele originare din una dintre țările sau teritoriile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol care nu fac obiectul niciunei prelucrări sau transformări în statul AES își păstrează originea în cazul în care sunt exportate într-una din aceste țări sau într-unul din aceste teritorii.
- (4) În sensul punerii în aplicare a articolului 2 alineatul (2) litera (b), prelucrarea sau transformarea efectuată în Comunitate, în celelalte state AES, în celelalte state ACP sau în TTPM se consideră a fi fost realizată într-un stat AES atunci când produsele obținute sunt supuse unor prelucrări sau transformări ulterioare în statul AES respectiv. Atunci când, în conformitate cu această dispoziție, produsele originare se obțin în două sau mai multe dintre țările sau teritoriile respective, acestea se consideră a fi originare în statul AES respectiv cu condiția ca prelucrarea sau transformarea să nu se limiteze la operațiunile menționate la articolul 8.
- (5) Atunci când prelucrarea sau transformarea efectuată în statul AES se limitează la operațiunile menționate la articolul 8, produsul obținut este considerat originar din statul AES respectiv doar atunci când valoarea adăugată este superioară valorii materialelor utilizate în oricare din celelalte țări sau teritorii menționate la alineatul (4). În caz contrar, produsul obținut este considerat a fi originar din țara sau teritoriul din care provine valoarea cea mai mare a materialelor folosite în procesul de fabricație.

- (6) Cumulul prevăzut la acest articol se poate aplica numai cu condiția ca:
- (a) țările implicate în dobândirea caracterului de produs originar și țara de destinație să fi încheiat un acord privind cooperarea administrativă menit să garanteze o aplicare corectă a prezentului articol;
 - (b) materialele și produsele să fi dobândit caracter originar prin aplicarea acelorași reguli de origine cu cele prevăzute de prezentul protocol; și
 - (c) statele AES furnizează Comunității, prin intermediul Comisiei Europene, informații detaliate privind acordurile de cooperare administrativă cu celelalte țări sau teritorii menționate la prezentul articol. Comisia Europeană publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C), iar statele AES publică, conform propriilor proceduri, data de la care cumulul prevăzut la prezentul articol poate fi aplicat țărilor sau teritoriilor menționate la prezentul articol care au îndeplinit condițiile necesare.
- (7) Cumulul prevăzut la acest articol nu se aplică produselor enumerate în anexa X. Sub această rezervă, cumulul prevăzut la acest articol se poate aplica numai după 1 octombrie 2015 pentru produsele enumerate în anexa X și, respectiv, după 1 ianuarie 2010 pentru orezul de la poziția tarifară 1006, atunci când materialele utilizate la fabricarea acestor produse sunt originare dintr-un stat AES sau dintr-un alt stat ACP membru al unui acord de parteneriat economic sau prelucrarea sau transformarea se efectuează într-un stat AES sau într-un alt stat ACP membru al unui acord de parteneriat economic.

- (8) Prezentul articol nu se aplică produselor din anexa XII originare din Africa de Sud.
Cumulul prevăzut în prezentul articol se aplică pentru produsele originare din Africa de Sud enumerate în anexa XIII după 31 decembrie 2009.

Articolul 5

Cumulul cu țările în curs de dezvoltare învecinate

La cererea statelor AES și în conformitate cu dispozițiile articolului 41, materialele originare dintr-un stat în curs de dezvoltare învecinat, altul decât un stat ACP, aparținând unei entități geografice coerente, o listă a acestora fiind inclusă în anexa VIII, pot fi considerate materiale originare dintr-un stat AES în cazul în care sunt încorporate într-un produs obținut acolo. Nu este necesar ca materialele respective să fi făcut obiectul unor prelucrări sau transformări suficiente cu condiția ca:

- (a) prelucrarea sau transformarea efectuată în statul AES să depășească operațiunile menționate la articolul 8;
- (b) statele AES, Comunitatea și țările în curs de dezvoltare învecinate în cauză să fi încheiat un acord privind procedurile de cooperare administrativă adecvate, menite să asigure o aplicare corectă a prezentului alineat. Cumulul prevăzut la prezentul articol nu se aplică produselor cuprinse pe liste concepute ca urmare a unei decizii a Comitetului de cooperare vamală.

În scopul determinării dacă produsele sunt originare din țara în curs de dezvoltare învecinată menționată în anexa VIII, se aplică dispozițiile prezentului protocol.

Articolul 6
Produse obținute integral

- (1) Se consideră ca fiind obținute integral într-un stat AES sau în Comunitate:
- (a) produsele minerale extrase din solul acestora sau din mediul submarin care aparține acestora;
 - (b) fructele și produsele vegetale care sunt recoltate pe teritoriul acestora;
 - (c) animalele vii născute și crescute pe teritoriul acestora;
 - (d) produsele care provin de la animalele vii crescute pe teritoriul acestora;
 - (e)
 - (i) produsele de vânătoare și produsele pescărești obținute pe teritoriul acestora;
 - (ii) produsele de acvacultură, inclusiv de maricultură, pentru cazurile în care peștii se nasc și cresc pe teritoriul lor;
 - (f) produsele provenind din pescuitul maritim și alte produse scoase din mare în afara apelor teritoriale ale Comunității sau ale unui stat AES, de către navele acestora;
 - (g) produsele fabricate la bordul navelor-fabrică ale acestora, exclusiv din produsele menționate la litera (f);
 - (h) articolele uzate colectate pe teritoriul acestora care pot fi folosite numai la recuperarea materiilor prime, inclusiv cauciucurile uzate care pot fi folosite numai pentru reșapare sau ca deșeuri;

- (i) deșeurile provenite din operațiunile de fabricație care efectuate pe teritoriul acestora;
 - (j) produsele extrase din solul sau din subsolul marin în afara apelor lor teritoriale, cu condiția să aibă drepturi exclusive de exploatare a acestor soluri sau subsoluri;
 - (k) mărfurile fabricate pe teritoriul acestora exclusiv din produsele indicate la literele (a)-(j).
- (2) Expresiile „navele acestora” și „navele-fabrică ale acestora” folosite la alineatul (1) literele (f) și (g) se aplică numai în cazul navelor și navelor-fabrică:
- (a) înmatriculate într-un stat membru al CE sau într-un stat AES;
 - (b) care arborează pavilionul unui stat membru al CE sau al unui stat AES;
 - (c) care îndeplinesc una dintre următoarele condiții:
 - (i) sunt deținute în proporție de cel puțin 50 % de resortisanți ai unui stat membru al CE sau ai unui stat AES; sau
 - (ii) sunt deținute de societăți
 - care au sediul social și sediul principal într-un stat membru al CE sau într-un stat AES; și
 - care sunt deținute în proporție de cel puțin 50 % de un stat membru al CE sau de un stat AES, de entități publice sau de resortisanți ai statului respectiv.

- (3) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (2), Comunitatea recunoaște, la cererea unui stat AES, că navele navlosite sau luate în leasing de statul AES sunt considerate „navele lor” pentru a întreprinde activități de pescuit în zona economică exclusivă a acestuia, cu condiția ca contractul de navlosire sau de leasing, pentru care Comunității i s-a oferit dreptul de preempțiune, să fi fost acceptat de Comitetul de cooperare vamală ca asigurând posibilități adecvate de dezvoltare a capacității statului AES solicitant de a pescui pe cont propriu, și în special, ca acordând statului AES responsabilitatea pentru gestionarea nautică și comercială a navei aflate la dispoziția sa pentru o perioadă semnificativă de timp.
- (4) Condițiile de la alineatul (2) se pot îndeplini în state diferite, atâta timp cât acestea fac parte din statele AES. În acest caz, se consideră că produsele sunt originare din statul căruia aparțin resortisanții sau compania care dețin(e) nava sau nava fabrică în conformitate cu alineatul (2) litera (c). În eventualitatea în care nava sau nava fabrică aparține unor resortisanți sau companii din state care au semnat acorduri de parteneriat economic diferite, produsele se consideră originare din statul al cărui resortisanți sau companii contribuie în proporția cea mai mare, în conformitate cu prevederile alineatului (2) litera (c).

Articolul 7

Produse prelucrate sau transformate suficient

- (1) În sensul articolului 2, produsele care nu sunt obținute în întregime sunt considerate ca fiind prelucrate sau transformate suficient atunci când condițiile stabilite în lista din anexa II sunt îndeplinite.

- (2) Fără a aduce atingere alineatului (1), produsele enumerate în anexa II litera (a) pot fi considerate prelucrate sau transformate suficient, în sensul articolului 2, atunci când se îndeplinesc condițiile stabilite în anexa respectivă.
- (3) Condițiile prevăzute la alineatele (1) și (2) indică, pentru toate produsele reglementate de prezentul APE, prelucrarea sau transformarea care trebuie să fie efectuată asupra materialelor neoriginare utilizate la fabricarea acestor produse și se aplică exclusiv acestor materiale. Prin urmare, în cazul în care un produs care a dobândit caracterul de produs originar, prin îndeplinirea condițiilor stabilite în oricare dintre liste, este utilizat la fabricarea unui alt produs, condițiile aplicabile produsului în care este încorporat nu i se aplică și nu se iau în considerare materialele neoriginare care au putut fi utilizate la fabricarea sa.
- (4) Fără a aduce atingere alineatelor (1) și (2), materialele neoriginare care, conform condițiilor prevăzute în anexa II și în anexa II litera (a), nu trebuie să fie utilizate în fabricarea unui anumit produs, pot fi totuși utilizate, cu condiția ca:
- (a) valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al produsului;
 - (b) aplicarea prezentului alineat să nu ducă la depășirea procentului sau procentelor prevăzute în listă privind valoarea maximă a materialelor neoriginare.
- (5) Dispozițiile alineatului (4) nu se aplică produselor de la capitolele 50-63 din Sistemul armonizat.
- (6) Alineatele (1)-(5) se aplică sub rezerva dispozițiilor articolului 8.

Articolul 8

Operațiuni de prelucrare sau transformare insuficiente

- (1) Fără a aduce atingere alineatului (2), următoarele operațiuni sunt considerate prelucrări sau transformări insuficiente pentru a conferi caracterul de produs originar, indiferent dacă cerințele articolului 7 sunt sau nu îndeplinite:
- (a) operațiuni pentru asigurarea păstrării în stare bună a produselor în timpul transportului și depozitării;
 - (b) desfacerea și asamblarea pachetelor;
 - (c) spălarea, curățarea; îndepărtarea prafului, a oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor straturi acoperitoare;
 - (d) călcarea sau presarea textilelor;
 - (e) operațiunile simple de vopsire și lustruire;
 - (f) decorticarea, albirea parțială sau totală, lustruirea și glazurarea cerealelor și a orezului;
 - (g) operațiunile de colorare a zahărului sau de formare a bucăților de zahăr; măcinarea totală sau parțială a zahărului cristalizat;
 - (h) înlăturarea pielii, scoaterea sâmburilor și cojirea fructelor, nucilor și legumelor;
 - (i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;

- (j) cernerea, trierea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe categorii, aranjarea pe sortimente; (inclusiv alcătuirea de seturi de articole);
 - (k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, ambalarea în saci, cutii, lăzi, fixarea pe planșete sau panouri și orice alte operațiuni simple de ambalare;
 - (l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, siglelor și a altor semne distinctive similare;
 - (m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite; amestecarea zahărului cu orice alt material;
 - (n) simpla asamblare a părților de articole în vederea constituirii unui articol complet sau demontarea produsului în părți;
 - (o) o combinație a două sau mai multe dintre operațiunile menționate la literele (a)-(n);
 - (p) sacrificarea animalelor.
- (2) Toate operațiunile efectuate în cadrul Comunității sau în statele AES asupra unui anumit produs sunt considerate împreună atunci când se stabilește dacă prelucrarea sau transformarea suferită de acel produs trebuie considerată ca fiind insuficientă în sensul alineatului (1).

Articolul 9

Unitatea de luat în considerare

- (1) Unitatea de luat în considerare pentru aplicarea dispozițiilor prezentului protocol este produsul reținut ca unitate de bază pentru determinarea clasificării bazate pe nomenclatura Sistemului armonizat.

În consecință:

- (a) în cazul în care un produs compus dintr-un grup sau un ansamblu de articole este încadrat în conformitate cu Sistemul armonizat la o singură poziție, ansamblul constituie unitatea de luat în considerare;
 - (b) în cazul în care un transport este compus dintr-un anumit număr de produse identice încadrate la aceeași poziție din Sistemul armonizat, dispozițiile prezentului protocol se aplică fiecăruia dintre aceste produse, luate în considerare în mod individual.
- (2) Atunci când, în temeiul regulii generale nr. 5 din Sistemul armonizat, ambalajele sunt luate în considerare împreună cu produsul pe care îl conțin în vederea efectuării încadrării, acestea trebuie să fie considerate ca formând un tot cu produsul în scopul determinării originii.

Articolul 10

Accesorii, piese de schimb și utilaje

Accesoriile, piesele de schimb și utilajele livrate cu un echipament, o mașină, un aparat sau un vehicul, care fac parte din echiparea normală și sunt incluse în preț sau nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot unitar cu echipamentul, mașina, aparatul sau vehiculul în cauză.

Articolul 11

Seturi

Seturile, astfel cum sunt definite în regula generală nr. 3 din Sistemul armonizat, se consideră ca fiind originare atunci când toate produsele care fac parte din acestea sunt originare. Cu toate acestea, un set compus din articole originare și neoriginare este considerat originar în ansamblul său, cu condiția ca valoarea articolelor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

Articolul 12
Elemente neutre

Pentru a stabili dacă un produs este originar, nu este necesar să se stabilească originea următoarelor elemente care ar putea fi utilizate la fabricarea sa:

- (a) energie și combustibili;
- (b) instalații și echipamente;
- (c) mașini și unelte;
- (d) mărfuri care nu intră sau care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

Articolul 13
Separare contabilă

- (1) În cazul în care păstrarea unor stocuri separate de materiale fungibile originare și neoriginare creează costuri substanțiale sau dificultăți materiale considerabile, autoritățile vamale pot, la cererea scrisă a celor în cauză, să autorizeze utilizarea metodei „separării contabile” (denumită în continuare „metoda”) pentru gestionarea stocurilor respective.

- (2) Metoda se aplică și zahărului brut, originar și neoriginar, fără adaos de aromatizanți sau coloranți, destinat rafinării ulterioare, de la subpozițiile 1701 12, 1701 13, 1701 14 din Sistemul armonizat, care este fizic combinat sau amestecat într-un stat AES sau Comunitate înainte de exportul către Comunitate și, respectiv, către statele AES.
- (3) Metoda trebuie să garanteze că, în orice moment, numărul sau cantitatea de produse obținute care ar putea fi considerate ca fiind originare dintr-un stat sau din state AES sau din Comunitate este același cu cel care ar fi fost obținut în cazul în care ar fi existat o separare fizică a stocurilor.
- (4) Autoritățile vamale pot supune acordarea autorizației menționate la alineatul (1) oricăror condiții pe care le consideră adecvate.
- (5) Metoda se aplică, iar aplicarea acesteia se consemnează pe baza principiilor generale de contabilitate aplicabile în țara în care a fost fabricat produsul.
- (6) Beneficiarul metodei poate elibera sau solicita dovezi de origine, după caz, pentru cantitatea de produse care pot fi considerate originare. La cererea autorităților vamale, beneficiarul furnizează o declarație privind modul în care au fost gestionate cantitățile.

- (7) Autoritățile vamale monitorizează utilizarea autorizației și o pot retrage în cazul în care beneficiarul o utilizează într-un mod necorespunzător sau în cazul în care acesta nu îndeplinește oricare dintre celelalte condiții prevăzute în prezentul protocol.
- (8) În sensul alineatului (1), „materiale fungibile” înseamnă materialele de același tip și de aceeași calitate comercială, care au aceleași caracteristici tehnice și fizice și care nu pot fi deosebite unele de altele pentru a le determina originea.

TITLUL III

CONDIȚII TERITORIALE

Articolul 14

Principiul teritorialității

- (1) Sub rezerva articolelor 3, 4 și 5, condițiile stabilite în titlul II privind dobândirea caracterului de produs originar trebuie să fie îndeplinite fără întrerupere în statele AES sau în Comunitate.

- (2) Sub rezerva articolelor 3, 4 și 5, în cazul în care mărfurile originare exportate dintr-un stat AES sau din Comunitate în altă țară sunt returnate, acestea trebuie considerate ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile vamale, că:
- (a) mărfurile returnate sunt aceleași cu cele care au fost exportate; și
 - (b) că acestea nu au făcut obiectul niciunei operațiuni în afara celor necesare pentru conservarea lor în aceeași stare în timp ce s-au aflat pe teritoriul țării respective sau în timpul exportării lor.

Articolul 15

Nemodificare

- (1) Produsele originare declarate pentru consum intern pe teritoriul unei părți sunt aceleași produse care sunt exportate din cealaltă parte în care au obținut caracter original. Ele trebuie să nu fi fost modificate, transformate în orice fel sau supuse altor operațiuni în afara celor necesare pentru conservarea lor în stare bună sau în afara adăugării sau aplicării de marcaje, etichete, sigilii sau orice alte documente necesare pentru a asigura respectarea cerințelor interne specifice ale părții importatoare, înainte de a fi declarate pentru consum intern.
- (2) Depozitarea produselor sau a transporturilor poate avea loc într-o țară care nu este parte la acord, cu condiția ca acestea să rămână sub supraveghere vamală pe teritoriul țării respective.

- (3) Fără a aduce atingere dispozițiilor titlului V, este permisă divizarea transporturilor pe teritoriul unei țări care nu este parte la acord, dacă este efectuată de către exportator sau sub răspunderea acestuia, cu condiția ca transporturile respective să rămână sub supraveghere vamală pe teritoriul țării respective.
- (4) În cazul în care există îndoieli cu privire la respectarea condițiilor prevăzute la alineatele (1)-(3), autoritățile vamale pot solicita declarantului să prezinte dovada respectării condițiilor respective, care poate fi furnizată prin orice mijloace, inclusiv documente contractuale de transport, precum conosamentele, sau dovezi factuale ori concrete bazate pe marcarea sau numerotarea coletelor sau orice dovezi legate de mărfuri în sine.

Articolul 16

Expoziții

- (1) Produsele originare trimise pentru a fi expuse într-o altă țară sau teritoriu decât cele menționate la articolele 3, 4 și 5 cu care cumulul este aplicabil și vândute ulterior pentru a fi importate în Comunitate sau într-un stat AES beneficiază la import de dispozițiile acordului, cu condiția să se demonstreze, într-un mod considerat satisfăcător pentru autoritățile vamale, că:
- (a) un exportator a expediat aceste produse dintr-un stat AES sau din Comunitate în țara în care are loc expoziția și că le-a expus acolo;
 - (b) acest exportator a vândut produsele sau le-a cedat unui destinatar dintr-un stat AES sau din Comunitate;

- (c) produsele au fost expediate în timpul expoziției sau imediat după aceasta în aceeași stare în care au fost trimise pentru expoziție; și
 - (d) că produsele nu au fost utilizate, din momentul în care au fost expediate pentru expoziție, în alte scopuri decât cele legate de prezentarea lor la expoziția respectivă.
- (2) O dovadă de origine trebuie să fie eliberată sau întocmită în conformitate cu dispozițiile titlului IV și prezentată în condiții normale autorităților vamale din țara importatoare. Aceasta trebuie să menționeze denumirea și adresa expoziției. Atunci când este necesar, poate fi solicitat un document suplimentar privind condițiile în care au fost expuse.
- (3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau altor manifestări publice similare cu caracter comercial, industrial, agricol și meșteșugăresc, în afara celor organizate în interes privat în magazine sau sedii comerciale și care au ca obiect vânzarea produselor străine și pe parcursul cărora produsele rămân sub control vamal.

Articolul 17
Transportul zahărului

Transportul pe mare între teritoriile părților al zahărului brut fără adaos de aromatizanți sau coloranți, destinat rafinării ulterioare, de la subpozițiile 1701.12, 1701.13 și 1701.14 din Sistemul armonizat, de diferite origini, este permis fără a se păstra zahărul în zone separate. Cantitățile de astfel de zahăr, care ar putea fi considerat originar, sunt aceleași cu cantitățile care ar fi fost declarate pentru import ca urmare a păstrării zahărului în zone separate. Ultimul port de încărcare ar trebui să aparțină teritoriului unui stat ACP care este parte la APE.

TITLUL IV
DOVADA DE ORIGINE

Articolul 18
Condiții generale

- (1) Produsele originare dintr-un stat AES importate în Comunitate și produsele originare din Comunitate importate într-un stat AES beneficiază de dispozițiile prezentului acord, cu condiția prezentării unuia dintre următoarele documente:
- (a) un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, al cărui model figurează în anexa III;
sau

- (b) în cazurile prevăzute la articolul 23 alineatul (1), o declarație, denumită în continuare „declarație pe factură”, întocmită de către exportator pe o factură, o notă de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele respective într-o măsură suficient de detaliată pentru a permite identificarea acestora; textul declarației pe factură figurează în anexa IV.
- (2) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1), produsele originare în sensul prezentului protocol beneficiază, în cazurile menționate la articolul 29, de dispozițiile acordului, fără a fi necesară prezentarea niciunuia dintre documentele menționate anterior.
- (3) În urma notificării în cadrul Comitetului de cooperare vamală, produsele originare din una dintre părți beneficiază, în momentul importării în cealaltă parte, de tratamentul tarifar preferențial prevăzut în prezentul acord, pe baza prezentării unei declarații pe factură eliberate în conformitate cu articolul 23 de către un exportator înregistrat în conformitate cu legislația relevantă a părților. În notificarea respectivă se stipulează că alineatul (1) literele (a) și (b) încetează să se aplice.
- (4) În scopul aplicării dispozițiilor prezentului titlu, exportatorii depun eforturi pentru a utiliza o limbă comună atât statelor AES cât și Comunității.

Articolul 19

Procedura de eliberare a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1

- (1) Autoritățile vamale ale țării exportatoare eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 la cererea scrisă a exportatorului sau, sub responsabilitatea acestuia, la cererea reprezentantului său autorizat.
- (2) În acest scop, exportatorul sau reprezentantul său autorizat completează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 și formularul de cerere, al căror model figurează în anexa III. Aceste formulare se completează în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol. Formularele completate de mână trebuie scrise cu cerneală și cu litere de tipar. Descrierea produselor trebuie să fie făcută în rubrica rezervată în acest scop, fără a lăsa nici un rând liber. Atunci când rubrica nu se completează integral, se trage o linie orizontală sub ultimul rând al descrierii, spațiul liber fiind barat.
- (3) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara exportatoare în care se eliberează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, toate documentele corespunzătoare care dovedesc caracterul original al produselor în cauză, precum și îndeplinirea tuturor celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

- (4) Autoritățile vamale ale unui stat membru al Uniunii Europene sau ale unui stat AES eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 în cazul în care produsele respective pot fi considerate originare din Comunitate sau dintr-un stat AES sau din una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5 și îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.
- (5) Autoritățile vamale emitente ale certificatului EUR.1 iau toate măsurile necesare pentru a verifica caracterul originar al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol. În acest scop, acestea au dreptul să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control pe care îl consideră util. Autoritățile vamale emitente se asigură, de asemenea, că formularele prevăzute la alineatul (2) sunt completate în mod corespunzător. Acestea verifică, în special, dacă spațiul rezervat descrierii produselor a fost completat astfel încât să se excludă orice posibilitate de mențiuni adăugate în mod fraudulos.
- (6) Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 este indicată la rubrica 11 a certificatului.
- (7) Autoritățile vamale eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 și îl pun la dispoziția exportatorului imediat ce exportul real este efectuat sau asigurat.

Articolul 20

Certificate de circulație EUR.1 eliberate a posteriori

- (1) Fără a aduce atingere articolului 19 alineatul (7), un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 poate să fie eliberat în condiții excepționale după exportul produselor care fac obiectul acestuia:
 - (a) în cazul în care nu a fost eliberat în momentul exportului din cauza unor erori, omisiuni involuntare sau circumstanțe speciale; sau
 - (b) în cazul în care se demonstrează autorităților vamale că un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 a fost eliberat, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.
- (2) În sensul aplicării alineatului (1), exportatorul trebuie să indice în cererea sa locul și data exportului produselor la care se referă certificatul EUR.1, precum și motivele care stau la baza cererii sale.
- (3) Autoritățile vamale pot să elibereze a posteriori un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 numai după ce au verificat dacă informațiile incluse în cererea exportatorului sunt în conformitate cu cele din dosarul aferent.
- (4) Pe certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate a posteriori trebuie să figureze următoarea mențiune în limba engleză:

„ISSUED RETROSPECTIVELY”.

- (5) Mențiunea prevăzută la alineatul (4) se înscrie la rubrica „Observații” din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1.

Articolul 21

Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1

- (1) În caz de furt, pierdere sau distrugere a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, exportatorul poate solicita un duplicat autorităților vamale care l-au eliberat, pe baza documentelor de export aflate în posesia acestora.
- (2) Pe duplicatul eliberat astfel trebuie să figureze următoarea mențiune în limba engleză:
„DUPLICATE”.
- (3) Mențiunea prevăzută la alineatul (2) se înscrie la rubrica „Observații” din certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1.
- (4) Duplicatul, pe care trebuie înscrisă data eliberării certificatului original de circulație a mărfurilor EUR.1, produce efecte de la data respectivă.

Articolul 22

Eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 pe baza unei dovezi de origine eliberate sau întocmite anterior

În cazul în care produsele originare se plasează sub controlul unui birou vamal dintr-un stat AES sau din Comunitate, este posibil să se înlocuiască dovada de origine printr-unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1 în scopul trimiterii tuturor sau unora din aceste produse oriunde în statele AES sau în Comunitate. Certificatul sau certificatele de înlocuire EUR.1 se eliberează de către biroul vamal sub controlul căruia sunt plasate produsele și se vizează de către autoritatea vamală sub controlul căreia sunt plasate produsele.

Articolul 23

Condițiile de întocmire a unei declarații pe factură

- (1) Declarația pe factură prevăzută la articolul 18 alineatul (1) litera (b) se poate întocmi:
 - (a) de către un exportator autorizat în sensul articolului 24; sau
 - (b) de către orice exportator pentru orice transport constituit din unul sau mai multe pachete care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR.

- (2) O declarație pe factură poate fi întocmită în cazul în care produsele în cauză pot fi considerate produse originare dintr-un stat AES, din Comunitate sau din una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5 îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.
- (3) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să fie în măsură să prezinte, în orice moment, la cererea autorităților vamale ale țării exportatoare, toate documentele adecvate care dovedesc caracterul originar al produselor în cauză, precum și îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.
- (4) Exportatorul întocmește declarația pe factură prin dactilografierea, ștampilarea sau imprimarea pe factură, pe nota de livrare sau pe orice alt document comercial, a declarației al cărei text figurează în anexa IV la prezentul protocol, utilizând una dintre versiunile lingvistice stabilite în anexa respectivă și în conformitate cu dispozițiile de drept intern din țara exportatoare. În cazul în care declarația este completată de mână, aceasta trebuie scrisă cu cerneală și cu litere de tipar.
- (5) Declarațiile pe factură trebuie să fie semnate de mână, în original, de către exportator. Cu toate acestea, un exportator autorizat în sensul articolului 24 nu este obligat să semneze astfel de declarații, cu condiția să prezinte autorităților vamale ale țării exportatoare un angajament scris prin care acceptă întreaga răspundere pentru orice declarație pe factură care îl identifică pe el ca și când ar fi fost semnată în original de el.

- (6) O declarație pe factură poate fi întocmită de către exportator atunci când produsele care fac obiectul acesteia sunt exportate sau după export, cu condiția ca prezentarea acesteia în țara importatoare să nu aibă loc după mai mult de doi ani de la importul produselor la care se referă.

Articolul 24

Exportator autorizat

- (1) Autoritățile vamale ale țării exportatoare pot autoriza orice exportator, care efectuează frecvent transporturi de produse în temeiul dispozițiilor de cooperare comercială ale acordului să întocmească declarații pe factură, indiferent de valoarea produselor în cauză. Un exportator care solicită o astfel de autorizație trebuie să ofere autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru a verifica caracterul original al produselor, precum și îndeplinirea celorlalte condiții ale prezentului protocol.
- (2) Autoritățile vamale pot supune acordarea statutului de exportator autorizat oricăror condiții pe care le consideră adecvate.
- (3) Autoritățile vamale acordă exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală care apare pe declarația pe factură.
- (4) Autoritățile vamale monitorizează utilizarea autorizației de către exportatorul autorizat.

- (5) Autoritățile vamale pot revoca autorizația în orice moment. Acestea procedează în acest mod atunci când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile prevăzute la alineatul (1), nu mai îndeplinește condițiile la care se face referire la alineatul (2) sau se folosește într-un mod incorect de autorizație.

Articolul 25

Valabilitatea dovezii de origine

- (1) O dovadă de origine este valabilă timp de zece luni de la data eliberării în țara exportatoare și trebuie să fie prezentată în acest termen autorităților vamale din țara importatoare.
- (2) Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale ale țării importatoare după expirarea termenului de prezentare prevăzut la alineatul (1) pot fi acceptate în scopul aplicării tratamentului preferențial, atunci când nerespectarea termenului se datorează unor împrejurări excepționale.
- (3) În afara acestor cazuri de prezentare tardivă, autoritățile vamale din țara importatoare pot accepta dovezile de origine atunci când produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea termenului respectiv.

Articolul 26

Procedura de tranzit

Atunci când produsele intră într-un stat sau teritoriu menționat la articolele 3 și 4, altul decât țara de origine, începe o perioadă suplimentară de valabilitate de patru luni la data la care autoritățile vamale din țara de tranzit introduc în rubrica 7 din certificatul EUR.1:

mențiunea „tranzit”;

numele țării de tranzit;

ștampila oficială, un specimen al acesteia se pune la dispoziția Comisiei Europene, în conformitate cu articolul 36;

data atestărilor respective.

Articolul 27

Prezentarea dovezii de origine

Dovezile de origine se prezintă autorităților vamale din țara importatoare în conformitate cu procedurile aplicabile în țara în cauză. Autoritățile menționate pot solicita traducerea unei dovezi de origine și pot solicita, de asemenea, ca declarația de import să fie însoțită de o declarație prin care importatorul să ateste că produsele îndeplinesc condițiile necesare pentru aplicarea prezentului acord.

Articolul 28
Importul eşalonat

Atunci când, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de către autoritățile vamale din țara importatoare, produsele demontate sau nemontate în sensul regulii generale 2 litera (a) din Sistemul armonizat, care se încadrează la secțiunile XVI și XVII sau la pozițiile 7308 și 9406 din Sistemul armonizat sunt importate eşalonat, autorităților vamale li se prezintă o singură dovadă de origine, în momentul importului primei tranșe.

Articolul 29
Scutiri de la obligația prezentării dovezii de origine

- (1) Sunt admise ca produse originare, fără a fi necesară prezentarea unei dovezi de origine, produsele expediate sub formă de colete mici de persoane fizice către persoane fizice sau care sunt transportate în bagajele personale ale călătorilor, cu condiția ca importul acestor produse să nu aibă caracter comercial și produsele să fi fost declarate ca fiind în conformitate cu cerințele prevăzute de prezentul protocol, fără să existe vreo îndoială cu privire la veridicitatea unei astfel de declarații. În cazul expedierii prin poștă, această declarație poate fi făcută prin completarea declarației vamale CN22/CN23 sau pe o foaie anexată la documentul respectiv.

- (2) Sunt considerate ca lipsite de orice caracter comercial importurile cu caracter ocazional care constau doar în produse rezervate uzului personal sau familial al destinatarilor sau al călătorilor, în măsura în care acestea nu denotă, prin natura și cantitatea lor, nicio intenție comercială.
- (3) În plus, valoarea totală a acestor produse nu poate depăși 500 EUR pentru coletele mici sau 1 200 EUR în cazul produselor transportate în bagajele personale ale călătorilor.

Articolul 30

Procedura de informare în scopuri de cumul

- (1) În cazul în care se aplică articolul 3 alineatul (1), articolul 4 alineatul (1) și articolul 5, dovada caracterului originar, în sensul prezentului protocol, al materialelor care provin dintr-un stat AES, din Comunitate, din alt stat ACP, dintr-o(un) TTPM sau dintr-o altă țară cu care se aplică cumulul este dată de certificatul de circulație EUR.1 sau de declarația furnizorului, al cărei model figurează în anexa V A la prezentul protocol, furnizată de exportator în statul din care provin materialele sau în Comunitate, dacă materialele provin din aceasta.
- (2) În cazul în care se aplică articolul 3 alineatul (4) și articolul 4 alineatul (4), dovada prelucrării sau a transformării efectuate într-un stat AES, în Comunitate, în alt stat ACP sau într-o(un) TTPM este dată de declarația furnizorului, al cărei model figurează în anexa V B la prezentul protocol, furnizată de exportator în statul din care provin materialele sau în Comunitate, dacă materialele provin din aceasta.

- (3) Se întocmește o declarație a furnizorului separată pentru fiecare transport de mărfuri fie pe factura comercială aferentă transportului, fie într-o anexă la factura respectivă sau pe o notă de livrare sau pe orice alt document comercial legat de transportul respectiv care descrie materialele în cauză cu suficiente detalii pentru a permite identificarea acestora.
- (4) Declarația furnizorului poate fi întocmită pe un formular tipizat.
- (5) Declarațiile furnizorului trebuie să fie semnate de mână, în original, de către furnizor. Cu toate acestea, în cazul în care factura și declarația furnizorului sunt redactate pe suport electronic, declarația furnizorului nu trebuie semnată de mână, cu condiția ca angajatul responsabil al societății furnizoare să poată fi identificat în conformitate cu cerințele autorităților vamale din statul în care sunt redactate declarațiile furnizorului. Autoritățile vamale respective pot stabili condițiile de aplicare a prezentului alineat.
- (6) Declarațiile furnizorului sunt prezentate autorităților vamale din țara exportatoare în care s-a solicitat eliberarea certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.
- (7) Furnizorul care întocmește o declarație trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale din țara în care este întocmită declarația, toate documentele corespunzătoare care să facă dovada că informațiile pe care le conține aceasta sunt corecte.

- (8) Declarațiile furnizorilor și fișele de informații eliberate înainte de data intrării în vigoare a prezentului protocol în conformitate cu articolul 26 din Protocolul 1 la Acordul de la Cotonou rămân valabile.

Articolul 31

Documente justificative

Documentele menționate la articolul 19 alineatul (3) și la articolul 23 alineatul (3), menite să dovedească faptul că produsele pentru care s-a eliberat un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau o declarație pe factură pot fi considerate produse originare dintr-un stat AES, din Comunitate sau dintr-una din celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5 și că îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol, pot consta, printre altele, din:

- (a) dovezi directe ale operațiunilor efectuate de către exportator sau de către furnizor pentru a obține mărfurile în cauză, care se regăsesc, de exemplu, în conturile sale sau în contabilitatea sa internă;
- (b) documente care dovedesc caracterul originar al materialelor folosite, eliberate sau întocmite într-un stat AES, în Comunitate sau într-una din celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5 în care aceste documente se utilizează în conformitate cu dreptul național;

- (c) documente care dovedesc prelucrarea sau transformarea materialelor, efectuată într-un stat AES, în Comunitate sau în una din celelalte țări și teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5, eliberate sau întocmite într-un stat AES, în Comunitate sau în una din celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5 în care aceste documente se utilizează în conformitate cu dreptul național;
- (d) certificate de circulație EUR.1 sau declarații pe factură care dovedesc caracterul original al materialelor utilizate, eliberate sau întocmite într-un stat AES, în Comunitate sau într-una dintre celelalte țări sau teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5 și în conformitate cu prezentul protocol.

Articolul 32

Păstrarea dovezii de origine și a documentelor justificative

- (1) Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 păstrează timp de cel puțin trei ani documentele menționate la articolul 19 alineatul (3).
- (2) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură păstrează timp de cel puțin trei ani o copie a acestei declarații pe factură, precum și documentele menționate la articolul 23 alineatul (3).
- (3) Furnizorul care întocmește o declarație a furnizorului păstrează timp de cel puțin trei ani copii ale acestei declarații, ale facturii, ale notelor de livrare sau ale oricărui alt document comercial la care este anexată declarația, precum și documentele menționate la articolul 30 alineatul (7).

- (4) Autoritățile vamale din țara exportatoare care eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 păstrează timp de cel puțin trei ani formularul de cerere menționat la articolul 19 alineatul (2).
- (5) Autoritățile vamale din țara importatoare păstrează timp de cel puțin trei ani certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 și declarațiile pe factură care le sunt prezentate.

Articolul 33

Neconcordanțe și erori formale

- (1) Constatarea unor mici neconcordanțe între mențiunile care apar în dovada de origine și cele care apar în documentele prezentate biroului vamal în vederea îndeplinirii formalităților de import pentru produsele respective nu duce ipso facto la considerarea dovezii de origine ca fiind nulă și neavenită, în cazul în care se stabilește în mod evident că respectivul document corespunde produselor prezentate.
- (2) Erorile formale evidente, cum ar fi greșelile de dactilografiere dintr-o dovadă de origine, nu ar trebui să determine refuzarea documentului, în cazul în care aceste erori nu sunt de natură să pună la îndoială corectitudinea declarațiilor conținute în respectivul document.

Articolul 34

Sume exprimate în euro

- (1) Pentru aplicarea prevederilor articolului 23 alineatul (1) litera (b) și articolului 29 alineatul (3) pentru cazurile în care produsele sunt facturate într-o monedă alta decât euro, sumele în monedele naționale ale unui stat AES, ale statelor membre ale Comunității și ale celorlalte state sau teritorii menționate la articolele 3, 4 și 5, echivalente cu sumele exprimate în euro se stabilesc anual de către fiecare stat vizat.
- (2) Un transport beneficiază de prevederile articolului 23 alineatul (1) litera (b) sau ale articolului 29 alineatul (3) prin referința la moneda în care este emisă factura, în conformitate cu suma stabilită de către statul vizat.
- (3) Sumele care se utilizează într-o monedă națională oarecare reprezintă contravaloarea în această monedă a sumelor exprimate în euro în prima zi lucrătoare din luna octombrie. Aceste sume se comunică Comisiei Europene până în 15 octombrie și se aplică de la 1 ianuarie anul următor. Comisia Europeană comunică sumele respective tuturor țărilor interesate.

- (4) O țară poate rotunji în plus sau în minus suma rezultată din conversia în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro. Suma rotunjită nu poate diferi față de suma rezultată din conversie cu mai mult de 5 %. O țară poate menține neschimbată contravaloarea în moneda sa națională a unei sume exprimate în euro în cazul în care, în momentul ajustării anuale prevăzute la alineatul (3), conversia acestei sume, înainte de orice rotunjire, duce la o creștere mai mică de 15 % a contravalorii sale în moneda națională. Contravaloarea în moneda națională poate fi menținută neschimbată dacă conversia ar rezulta într-o scădere a acelei valori echivalente.
- (5) Sumele exprimate în euro fac obiectul unei reexaminări de către Comitetul de cooperare vamală, la cererea Comunității sau a statelor AES. În timpul acestei reexaminări, Comitetul de cooperare vamală examinează oportunitatea păstrării efectelor limitelor respective în termeni reali. În acest scop, el este împuternicit să decidă modificarea sumelor exprimate în euro.

TITLUL V

METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

Articolul 35

Condiții administrative în care produsele pot beneficia de pe urma acordului

- (1) Produsele originare, în sensul prezentului protocol, din state AES sau din Comunitate beneficiază, la momentul întocmirii declarației vamale de import, de condițiile preferențiale care rezultă din acord numai cu condiția să fie exportate la sau după data la care țara exportatoare îndeplinește dispozițiile stabilite la alineatul (2).
- (2) Părțile contractante întreprind acțiunile necesare pentru instituirea:
 - (a) regimurilor naționale și regionale necesare pentru punerea în aplicare și controlul aplicării regulilor și procedurilor stabilite prin prezentul protocol, inclusiv, atunci când este cazul, regimurile necesare pentru aplicarea articolelor 3, 4 și 5;
 - (b) structurilor administrative și sistemelor necesare pentru gestionarea corespunzătoare și controlul originii produselor și respectarea celorlalte cerințe stabilite prin prezentul protocol.

Se efectuează notificările menționate la articolul 36.

Articolul 36

Notificarea părților de către autoritățile vamale

- (1) Statele AES și statele membre ale Comunității își comunică reciproc, prin intermediul Comisiei Comunităților Europene și al secretariatului COMESA, adresele autorităților vamale responsabile de eliberarea și verificarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1, a declarațiilor pe factură sau a declarațiilor furnizorului, precum și a specimenelor de ștampile pe care birourile lor vamale le utilizează pentru eliberarea acestor certificate. Certificatele de circulație EUR.1 și declarațiile pe factură sau declarațiile furnizorului sunt acceptate în scopul aplicării tratamentului preferențial de la data primirii informațiilor de către Comisia Comunităților Europene sau de secretariatul COMESA.
- (2) Statele AES și statele membre ale Comunității se informează reciproc imediat cu privire la orice modificare a informațiilor menționate la alineatul (1).
- (3) Autoritățile menționate la alineatul (1) acționează în subordinea guvernului țării în cauză. Autoritățile însărcinate cu controlul și verificarea fac parte din autoritățile guvernamentale ale țării în cauză.

Articolul 37
Asistența reciprocă

- (1) Pentru a asigura o aplicare corespunzătoare a prezentului protocol, Comunitatea, statele AES și celelalte țări menționate la articolele 3, 4 și 5 își acordă reciproc asistență, prin intermediul administrațiilor vamale competente, pentru verificarea autenticității certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1, a declarațiilor pe factură sau a declarațiilor furnizorului, precum și a corectitudinii informațiilor furnizate în documentele respective.
- (2) Autoritățile consultate furnizează informațiile relevante cu privire la condițiile în care a fost obținut produsul, în special condițiile în care s-au respectat regulile de origine în diferitele state AES, în Comunitate și în celelalte țări în cauză menționate la articolele 3, 4 și 5.

Articolul 38
Controlul dovezilor de origine

- (1) Controalele ulterioare ale dovezilor de origine se efectuează pe baza unei analize a riscurilor și prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale țării importatoare au îndoieli întemeiate în ceea ce privește autenticitatea acestor documente, caracterul original al produselor în cauză sau îndeplinirea celorlalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

- (2) În scopul punerii în aplicare a dispozițiilor alineatului (1), autoritățile vamale din țara importatoare returnează certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 și factura, în cazul în care a fost prezentată, declarația pe factură sau o copie a acestor documente autorităților vamale din țara exportatoare indicând, dacă este cazul, motivele care stau la baza cererii de efectuare a unui control. În sprijinul cererii de efectuare a controlului, se prezintă orice document și informație obținută care indică faptul că datele furnizate în dovada de origine sunt incorecte.
- (3) Controlul este efectuat de către autoritățile vamale din țara exportatoare. În acest scop, acestea au dreptul să solicite orice dovezi și să efectueze orice verificare a conturilor exportatorului sau fabricantului sau orice alt control pe care îl consideră oportun.
- (4) În cazul în care autoritățile vamale din țara importatoare decid să suspende acordarea tratamentului preferențial produselor în cauză în așteptarea rezultatelor controlului, acestea acordă importatorului liberul de vamă pentru produse, sub rezerva măsurilor de precauție pe care le consideră necesare.
- (5) Autoritățile vamale care solicită controlul sunt informate asupra rezultatelor acestuia în cel mai scurt timp. Aceste rezultate trebuie să indice cu claritate dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate produse originare dintr-un stat AES, din Comunitate sau din una din celelalte țări menționate la articolele 3, 4 și 5, precum și dacă îndeplinesc celelalte condiții prevăzute de prezentul protocol.

- (6) În cazul unor îndoieli întemeiate și în absența unui răspuns în termen de zece luni de la data cererii de efectuare a controlului sau în cazul în care răspunsul nu conține informații suficiente pentru a stabili autenticitatea documentului în cauză sau originea reală a produselor, autoritățile vamale care solicită controlul refuză acordarea tratamentului preferențial, cu excepția unor circumstanțe excepționale.
- (7) În cazul în care procedura de control sau orice altă informație disponibilă pare să indice că dispozițiile prezentului protocol sunt încălcate, țara exportatoare întreprinde, din proprie inițiativă sau la cererea țării importatoare, anchetele necesare sau cere ca astfel de anchete să se desfășoare de urgență pentru identificarea și prevenirea unor astfel de încălcări și, în acest scop, țara exportatoare în cauză poate invita țara importatoare să participe la aceste acțiuni de control.

Articolul 39

Controlul declarațiilor furnizorilor

- (1) Controlul declarațiilor furnizorilor se efectuează pe baza unei analize a riscurilor și aleatoriu sau ori de câte ori autoritățile vamale ale țării în care astfel de declarații au stat la baza emiterii certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 sau a întocmirii unei declarații pe factură au suspiciuni întemeiate privind autenticitatea documentelor sau corectitudinea celorlalte informații prevăzute în documentul respectiv.

- (2) Autoritățile vamale cărora li se prezintă o declarație a furnizorului pot solicita autorităților vamale ale statului în care s-a făcut declarația să emită o fișă de informații, al cărui model figurează în anexa VI la prezentul protocol. În același timp, autoritățile de certificare cărora li se prezintă o declarație a furnizorului pot solicita exportatorului să prezinte o fișă de informații emisă de autoritățile vamale ale statului în care s-a făcut declarația. O copie a fișei de informații se păstrează cel puțin trei ani de către biroul care a emis-o.
- (3) Autoritățile vamale care solicită controlul sunt informate în cel mai scurt timp cu privire la rezultatele acestuia. Rezultatele trebuie să indice clar dacă informațiile care figurează în declarația furnizorului sunt corecte și permit autorităților vamale să determine dacă și în ce măsură declarația furnizorului poate fi luată în considerare pentru eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau pentru întocmirea unei declarații pe factură.
- (4) Controlul este efectuat de autoritățile vamale ale țării în care a fost întocmită declarația furnizorului. În acest scop, autoritățile în cauză sunt abilitate să solicite orice element de probă și să verifice conturile furnizorului sau să efectueze orice control necesar pentru verificarea corectitudinii declarației furnizorului.
- (5) Orice certificat de circulație EUR.1 sau declarație pe factură emisă sau întocmită pe baza unei declarații incorecte a furnizorului este considerată nulă de drept.

Articolul 40
Soluționarea litigiilor

În cazul în care apar litigii legate de procedurile de control prevăzute la articolele 38 și 39 care nu pot fi soluționate între autoritățile vamale care au solicitat controlul și autoritățile vamale responsabile de efectuarea lui sau în cazul în care litigiile respective ridică o problemă legată de interpretarea prezentului protocol, acestea se înaintează Comitetului de cooperare vamală.

În toate cazurile, soluționarea litigiilor dintre importator și autoritățile vamale din țara importatoare se efectuează în conformitate cu legislația țării respective.

Articolul 41
Sanțiuni

Se aplică sancțiuni oricărei persoane care întocmește sau solicită întocmirea unui document care conține date inexacte pentru ca un produs să beneficieze de tratament preferențial.

Articolul 42

Zone libere

- (1) Statele AES și Comunitatea iau toate măsurile necesare pentru a evita ca produsele care sunt comercializate în temeiul unei dovezi de origine sau al unei declarații a furnizorului și care staționează, în cursul transportului lor, într-o zonă liberă situată pe teritoriul lor să facă obiectul unor substituirii sau manipulări, altele decât manipulările obișnuite menite să prevină deteriorarea lor.
- (2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), atunci când produse originare dintr-un stat AES sau din Comunitate importate într-o zonă liberă în baza unei dovezi de origine sunt supuse unui tratament sau unei transformări, autoritățile vamale competente eliberează un nou certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, la cererea exportatorului, în cazul în care tratamentul sau transformarea la care au fost supuse respectă dispozițiile prezentului protocol.

Articolul 43

Comitetul de cooperare vamală

- (1) Se instituie un Comitet de cooperare vamală, denumit în continuare „Comitetul”, care va fi însărcinat cu desfășurarea acțiunilor de cooperare administrativă în vederea aplicării corecte și uniforme a prezentului protocol și cu îndeplinirea oricărei sarcini în domeniul vamal.

- (2) Comitetul examinează cu regularitate efectul aplicării regulilor de origine asupra statelor AES și în special asupra statelor AES cel mai puțin dezvoltate și recomandă Comitetului APE măsuri corespunzătoare.
- (3) Comitetul ia decizii privind cumulul în condițiile prevăzute la articolul 5.
- (4) Comitetul ia decizii privind derogările de la prezentul protocol în condițiile prevăzute la articolul 44.
- (5) Comitetul se întrunește cu regularitate, având o agendă de lucru stabilită în avans de către statele AES și de Comunitate.
- (6) Comitetul este constituit, pe de o parte, din experți ai statelor membre ale Comunității și din funcționari ai Comisiei responsabili cu problemele vamale, iar pe de altă parte, din experți reprezentând statele AES și din funcționari ai unor grupuri regionale de state AES responsabili cu problemele vamale. Comitetul poate recurge la expertiză corespunzătoare în cazul în care este necesar. Președinția Comitetului se deține în mod alternativ de către fiecare din părți.

Articolul 44

Derogări

- (1) Comitetul de cooperare vamală, denumit în continuare în acest articol „Comitetul”, poate adopta derogări de la prezentul protocol atunci când acestea se justifică prin dezvoltarea industriilor existente sau crearea de noi industrii în statele AES. Înainte sau în momentul sesizării comitetului, statul sau statele AES în cauză notifică Comunitatea cu privire la cererea de derogare, precum și cu privire la motivele cererii în conformitate cu alineatul (2). Comunitatea acceptă toate cererile statelor AES care sunt justificate în mod corespunzător în conformitate cu prezentul articol și care nu pot produce un prejudiciu grav unei industrii Comunitare deja existente.
- (2) Pentru a facilita examinarea cererilor de derogare de către comitet, statul sau statele AES solicitante furnizează în sprijinul cererii lor, prin intermediul formularului care figurează în anexa VII la prezentul protocol, informații cât mai complete referitoare în special la următoarele aspecte:
 - descrierea produsului finit;
 - natura și cantitatea materialelor originare dintr-o țară terță;

- natura și cantitatea materialelor originare din statele AES sau din țările sau din teritoriile menționate la articolele 3 și 4 sau a materialelor transformate acolo;
- procesele de fabricație;
- valoarea adăugată;
- numărul de angajați din întreprinderea în cauză;
- volumul anticipat de exporturi către Comunitate;
- alte surse posibile de aprovizionare cu materii prime;
- justificarea duratei solicitate în funcție de eforturile depuse pentru găsirea unor noi surse de aprovizionare;
- alte observații.

Aceleași norme se aplică oricărei solicitări de prelungire. Comitetul poate modifica formularul.

(3) Examinarea cererilor ține seama, în special, de:

- (a) nivelul de dezvoltare sau situația geografică a statului sau statelor AES în cauză;

- (b) cazuri în care aplicarea regulilor de origine existente ar afecta considerabil capacitatea unei industrii existente în statul sau statele AES de a-și continua exporturile către Comunitate, cu referire specială la cazurile în care acest lucru ar putea conduce la încetarea activităților;
 - (c) cazuri specifice în care se poate demonstra clar că investițiile importante într-o industrie ar putea fi descurajate de regulile de origine și în care o derogare care favorizează realizarea programului de investiții ar permite ca respectarea acestor reguli să se facă în etape.
- (4) În fiecare caz, se procedează la o examinare pentru a stabili dacă regulile referitoare la cumulusul de origine nu permit rezolvarea problemei.
- (5) În afară de aceasta, în cazul în care derogarea are legătură cu un stat AES cel mai puțin dezvoltat sau insular, examinarea ține seama în mod favorabil, în special de:
- (a) impactul economic și social, în special în materie de ocupare a forței de muncă, al deciziilor ce urmează a fi luate;
 - (b) nevoia de a se aplica derogarea pe o perioadă care să țină seama de situația specială a statului AES în cauză și de dificultățile sale.

- (6) La examinarea solicitărilor se ține seama în special, după caz, de posibilitatea conferirii caracterului originar produselor care conțin materiale originare din țările în curs de dezvoltare învecinate, din țările cel mai puțin dezvoltate sau în curs de dezvoltare cu care unul sau mai multe state AES au relații speciale, cu condiția să se poată stabili o cooperare administrativă satisfăcătoare.
- (7) Fără a aduce atingere alineatelor (1)-(6), derogarea se acordă atunci când valoarea adăugată a produselor neoriginare aplicată în statul sau statele AES în cauză reprezintă cel puțin 45 % din valoarea produsului finit, cu condiția ca derogarea să nu determine prejudicierea gravă a unui sector economic din Comunitate sau din unul sau mai multe state membre.
- (8) Fără a aduce prejudicii și în completare la alineatele (1)-(7), derogările privind tonul la conservă și fileul de ton se acordă în limita unei cote anuale de 8 000 de tone pentru tonul la conservă și în limita unei cote anuale de 2 000 de tone pentru fileul de ton. Cererile de derogare se prezintă de către statele AES, în conformitate cu cota menționată anterior, Comitetului, care acordă respectivele derogări automat și le aplică pe cale de decizie.
- (9) Comitetul ia măsurile necesare pentru a garanta luarea unei decizii în cel mai scurt timp și, în orice caz, nu mai târziu de șaptezeci și cinci de zile lucrătoare de la primirea cererii de către copreședintele CE al comitetului. În cazul în care Comunitatea nu informează un stat AES cu privire la poziția sa față de cerere în termenul menționat, se consideră că cererea a fost acceptată.

- (10) (a) Derogarea este valabilă pe o perioadă, de regulă, de cinci ani care urmează a fi stabilită de Comitet.
- (b) Decizia de derogare poate prevedea reînnoiri, fără a fi necesară o nouă decizie a comitetului, cu condiția ca statul sau statele AES în cauză să prezinte, cu trei luni înainte de sfârșitul fiecărei perioade, o dovadă că se află încă în imposibilitatea de a se conforma dispozițiilor prezentului protocol, care au constituit obiectul derogării. În cazul oricăror obiecții privind prelungirea, comitetul le examinează în cel mai scurt timp și decide dacă să prelungească derogarea. Comitetul procedează în conformitate cu dispozițiile alineatului (9). Se iau toate măsurile necesare pentru evitarea întreruperilor în aplicarea derogării.
- (c) În decursul perioadelor menționate la literele (a) și (b), Comitetul poate proceda la o reexaminare a condițiilor de aplicare a derogării, dacă se constată că au intervenit modificări substanțiale ale elementelor de fond care au motivat decizia de acordare a derogării. La încheierea acestei examinări, comitetul poate decide să modifice termenii deciziei sale în ceea ce privește domeniul de aplicare al derogării sau orice altă condiție prevăzută anterior.

TITLUL VI

CEUTA ȘI MELILLA

Articolul 45

Condiții speciale

- (1) Termenul „Comunitate” folosit în prezentul protocol nu acoperă Ceuta și Melilla.
Termenul „produse originare din Comunitate” nu acoperă produsele originare din Ceuta și Melilla.
- (2) Dispozițiile prezentului protocol se aplică *mutatis mutandis* pentru a stabili dacă produsele pot fi considerate originare dintr-un stat AES atunci când sunt importate în Ceuta și Melilla.
- (3) Atunci când produsele obținute în întregime în Ceuta, Melilla sau în Comunitate sunt supuse unei prelucrări sau unei transformări într-un stat AES, acestea se consideră obținute în întregime într-un stat AES.
- (4) Prelucrările sau transformările efectuate în Ceuta și Melilla sau în Comunitate se consideră a fi efectuate într-un stat AES atunci când materialele sunt supuse unei prelucrări sau transformări ulterioare într-un stat AES.

- (5) În vederea aplicării alineatelor (3) și (4), operațiunile insuficiente enumerate la articolul 8 din prezentul protocol nu se consideră prelucrări sau transformări.
- (6) Ceuta și Melilla se consideră un singur teritoriu.

TITLUL VII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 46

Modificarea protocolului

Comitetul APE poate decide să modifice dispozițiile prezentului protocol.

Articolul 47

Anexe

Anexele la prezentul protocol fac parte integrantă din acesta.

Articolul 48

Punerea în aplicare a protocolului

Atât Comunitatea, cât și statele AES iau măsurile necesare pentru aplicarea prezentului protocol.

ANEXA I la Protocolul 1
Note introductive la lista din anexa II

Nota 1:

Lista prevede, pentru toate produsele, condițiile cerute pentru ca aceste produse să poată fi considerate ca suficient prelucrate și transformate în sensul articolului 7 din protocol.

Nota 2:

1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană precizează numărul poziției sau al capitolului din Sistemul armonizat și în a doua coloană se indică denumirea mărfurilor care figurează în sistem pentru poziția respectivă sau capitolul respectiv. În dreptul mențiunilor din primele două coloane figurează o regulă în coloana 3 sau 4. Atunci când, în anumite cazuri, numărul din prima coloană este precedat de „ex”, acest lucru indică faptul că regula din coloana 3 sau 4 se aplică numai pentru partea de poziție descrisă în coloana 2.
2. În cazul în care numerele de poziție sunt grupate în coloana 1 sau este menționat un număr de capitol și produsele care figurează în coloana 2 sunt, în consecință, denumite în termeni generali, regula corespunzătoare enunțată în coloanele 3 și 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului armonizat, sunt încadrate la diferitele poziții ale capitolului în cauză sau la pozițiile care sunt grupate în coloana 1.

3. În cazul în care lista include diferite reguli aplicabile unor produse diferite care se încadrează la aceeași poziție, fiecare liniuță include denumirea referitoare la partea poziției care face obiectul regulii corespunzătoare în coloanele 3 sau 4.
4. În cazul în care, pentru o mențiune din primele două coloane, este prevăzută o regulă în coloanele 3 și 4, exportatorul are opțiunea de a aplica regula din coloana 3 sau pe cea din coloana 4. În cazul în care nu există o regulă privind originea în coloana 4, se aplică regula enunțată în coloana 3.

Nota 3:

1. Dispozițiile articolului 7 din protocol privind produsele care au dobândit caracterul originar și sunt utilizate pentru fabricarea altor produse se aplică indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care sunt utilizate aceste produse sau în altă fabrică din Comunitate sau din statele AES.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi utilizate nu poate să depășească 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din „alte eboșe obținute prin forjare din oțeluri aliate” de la poziția ex 7224.

În cazul în care această eboșă a fost obținută în Comunitate prin forjarea unui lingou neoriginar, eboșa astfel obținută a dobândit deja caracterul de produs originar prin aplicarea normei prevăzute în lista pentru produsele de la poziția ex 7224. Această eboșă poate fi luată în considerare în continuare ca produs originar la calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost fabricată în aceeași fabrică în care a fost fabricat motorul sau în altă fabrică din Comunitate. Prin urmare, valoarea lingoului neoriginar este luată în considerare la stabilirea valorii materialelor neoriginare utilizate.

2. Regula din listă stabilește gradul minim de prelucrare sau de transformare cerut. Un grad mai ridicat de prelucrare sau transformare conferă, de asemenea, caracter originar; dimpotrivă, realizarea unui nivel mai redus de prelucrare sau transformare nu poate conferi caracterul originar. Prin urmare, dacă o regulă prevede că pot fi utilizate materialele neoriginare care se găsesc într-un anumit stadiu de elaborare, utilizarea unor asemenea materiale într-un stadiu mai puțin avansat este, de asemenea, autorizată, iar utilizarea unor asemenea materiale într-un stadiu mai avansat nu este permisă.
3. Fără a aduce atingere notei 3.2, în cazul în care regula autorizează folosirea „materialelor de la orice poziție”, pot fi utilizate, de asemenea, materialele de la aceeași poziție ca și produsul sub rezerva restricțiilor speciale care pot fi enunțate și în regulă. Cu toate acestea, expresia „fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv materiale de la poziția ...” implică faptul că pot fi utilizate numai materialele încadrate la aceeași poziție ca și produsul a cărui descriere diferă de descrierea produsului care figurează în coloana 2 din listă.

4. În cazul în care o regulă din listă prevede că un produs poate fi fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că unul sau mai multe dintre aceste materiale pot fi utilizate. Evident, regula nu implică obligativitatea utilizării tuturor acestor materiale.

Exemplu:

Regula aplicabilă țesăturilor de la pozițiile 5208-5212 prevede că pot fi utilizate fibre naturale și că, printre altele, se pot utiliza, de asemenea, materiale chimice. Această regulă nu presupune că fibrele naturale și materialele chimice trebuie să fie folosite simultan; este posibil să se utilizeze una, cealaltă sau ambele.

5. Atunci când o regulă din listă prevede obligativitatea fabricării unui produs dintr-un anumit material, această condiție nu împiedică, în mod evident, utilizarea altor materiale care, prin natura lor, nu pot îndeplini condiția prevăzută de regulă. (A se vedea și nota 6.3 privind textilele).

Exemplu:

Regula privind produsele alimentare de la poziția 1904, care exclude în mod expres utilizarea cerealelor și a derivaților acestora, nu interzice utilizarea sărurilor minerale, a substanțelor chimice și a altor aditivi care nu sunt obținuți din cereale.

Cu toate acestea, regula respectivă nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materiale specificate pe listă, pot fi fabricate dintr-un material având aceeași natură într-un stadiu de fabricație anterior.

Exemplu:

În cazul unui articol de îmbrăcăminte clasificat la ex capitolul 62, fabricat din materiale neșesute, în cazul în care se prevede că această categorie de articole poate fi fabricată numai din fire neoriginare, nu este permisă utilizarea materialelor textile neșesute, chiar dacă materialele neșesute nu pot fi obținute în mod obișnuit din fire. În aceste cazuri, materialele care pot fi utilizate sunt cele din etapa de fabricație imediat anterioară obținerii firelor, adică în stadiul de fibră.

6. Atunci când o regulă din listă prevede acordarea a două procente pentru valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare care pot fi utilizate, procentele respective nu pot fi cumulate. Cu alte cuvinte, valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare utilizate nu poate depăși în niciun caz procentajul maxim prevăzut. Se înțelege că procentajele specifice care se aplică materialelor specifice nu trebuie depășite ca urmare a acestor dispoziții.

Nota 4:

1. Expresia „fibre naturale” se folosește în listă pentru a desemna alte fibre decât cele artificiale sau sintetice. Expresia trebuie limitată la stadiile anterioare filării, inclusiv deșeurile, și, în absența unor dispoziții contrare, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, dar nefilate.

2. Expresia „fibre naturale” cuprinde părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin și grosier de animale de la pozițiile 5101-5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201-5203 și celelalte fibre de origine vegetală de la pozițiile 5301-5305.
3. Expresiile „pastă textilă”, „materiale chimice” și „materiale destinate fabricării hârtiei”, folosite în listă, desemnează materialele care nu sunt încadrate la capitolele 50-63 și care pot fi utilizate în vederea fabricării de fibre sau de fire sintetice sau artificiale sau de fire sau fibre de hârtie.
4. Expresia „fibre sintetice sau artificiale discontinue” utilizată în listă se referă la cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile de fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 5501-5507.

Nota 5:

1. Atunci când pentru un anumit produs din listă se face trimitere la prezenta notă, condițiile stabilite în coloana 3 nu se aplică pentru materialele textile de bază utilizate la fabricarea acestui produs, care, luate împreună, reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a tuturor materialelor textile de bază utilizate. (A se vedea, de asemenea, notele 5.3 și 5.4 de mai jos).
2. Cu toate acestea, toleranța menționată la nota 5.1 se aplică numai produselor amestecate care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Substanțele textile de bază sunt următoarele:

- mătase;

- lână;
- păr grosier de animale;
- păr fin de animale;
- păr de cal;
- bumbac;
- materiale utilizate la fabricarea hârtiei și hârtie;
- in;
- cânepă;
- iută și alte fibre textile liberiene;
- sisal și alte fibre textile din genul Agave;
- nucă de cocos, abacă, ramie și alte fibre textile vegetale;
- filamentele sintetice;
- filamentele artificiale;
- filamente conductoare electrice;

- fibre sintetice discontinue de polipropilenă;
- fibre sintetice discontinue de poliester;
- fibre sintetice discontinue de poliamidă;
- fibre sintetice discontinue de poliacrilonitril;
- fibre sintetice discontinue de poliimidă;
- fibre sintetice discontinue de politetrafluoretilenă;
- fibre sintetice discontinue de sulfură de polifenil;
- fibre sintetice discontinue de clorură de polivinil;
- alte fibre sintetice discontinue;
- fibre artificiale discontinue din viscoză;
- alte fibre artificiale discontinue;
- fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de polieteri, eventual împletite;
- fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, eventual împletite;

- produse de la poziția 5605 (fire metalice și fire metalizate) formate dintr-un miez care constă fie într-o bandă îngustă de aluminiu, fie într-o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule de material plastic cu un lipici transparent sau colorat;
- celelalte produse de la poziția 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5506 este un fir în amestec. Din acest motiv, fibrele sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc normele privind originea (care impun fabricarea din materiale chimice sau paste textile) pot fi utilizate până la un nivel de 10 % din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură de lână de la poziția 5112 obținută din fire de lână de la poziția 5107 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5509 este o țesătură în amestec. Prin urmare, firele sintetice care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din materiale chimice sau pastă textilă) sau firele de lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care impun fabricarea din fibre naturale necardate, nepieptănate sau prelucrate altfel pentru filare) sau o combinație a acestor două tipuri de fire pot fi utilizate cu condiția ca greutatea lor să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O suprafață textilă cu smocuri de la poziția 5802 fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură din bumbac de la poziția 5210 se consideră a fi produs în amestec numai dacă țesătura de bumbac este ea însăși o țesătură în amestec, fiind fabricată din fire încadrate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac utilizate sunt la rândul lor în amestec.

Exemplu:

În cazul în care suprafața textilă cu smocuri în cauză este fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, este evident că cele două fire utilizate sunt două materiale textile diferite și că țesătura textilă cu smocuri este, în consecință, un produs în amestec.

3. În cazul produselor care încorporează „fire de poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu”, această toleranță este de 20 % în ceea ce privește firele.
4. În cazul produselor care conțin „un miez compus fie dintr-o bandă subțire din aluminiu, fie dintr-o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule din material plastic”, toleranța în ceea ce privește acest miez este de 30 %.

Nota 6:

1. Pentru produsele textile confecționate pentru care există în listă o notă de subsol care face trimitere la prezenta notă introductivă, pot fi utilizate garnituri și accesorii din materiale textile care nu respectă regula stabilită în coloana 3 din listă în ceea ce privește produsul confecționat respectiv, cu condiția ca greutatea lor să nu depășească 10 % din greutatea totală a tuturor materialelor textile incluse.

Garniturile și accesoriiile din materiale textile în cauză sunt cele încadrate la capitolele 50-63. Căptușelile și furniturile nu sunt considerate garnituri sau accesorii.

2. Garniturile, accesoriiile sau alte produse utilizate care conțin materiale textile nu trebuie să îndeplinească condițiile din coloana 3, chiar și în cazul în care nu sunt reglementate de nota 3.5.
3. În conformitate cu nota 3.5, garniturile, accesoriiile sau alte produse neoriginare care nu conțin materiale textile pot fi utilizate fără restricții în cazul în care nu pot fi fabricate din materialele menționate în coloana 3 din listă.

De exemplu¹, în cazul în care o regulă din listă prevede pentru un anumit articol din materiale textile, de exemplu, o bluză, că trebuie utilizate fire, acest lucru nu împiedică utilizarea articolelor din metal, cum sunt nasturii, deoarece aceștia nu pot fi fabricați din materiale textile.

4. În cazul în care se aplică o regulă de procentaj, valoarea garniturilor și a accesoriiilor trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.

¹ Prezentul exemplu este numai cu titlu explicativ. Nu are caracter juridic obligatoriu.

Nota 7:

1. „Tratamente specifice” în sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403 sunt următoarele:
 - (a) distilare în vid;
 - (b) redistilare printr-un procedeu de fracționare avansată¹;
 - (c) cracare;
 - (d) reformare;
 - (e) extragere cu solvenți selectivi;
 - (f) prelucrare prin următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și purificare cu sol activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;
 - (g) polimerizare;
 - (h) alchilare;
 - (i) izomerizare.

¹ A se vedea nota explicativă suplimentară nr. 4 litera (b) din capitolul 27 din Nomenclatura combinată.

2. „Tratamentele specifice” în sensul pozițiilor nr. 2710-2712 sunt următoarele:

- (a) distilare în vid;
- (b) redistilare printr-un procedeu de fracționare foarte minuțioasă;
- (c) cracare;
- (d) reformare;
- (e) extragere cu solvenți selectivi;
- (f) prelucrare prin următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și purificare cu sol activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;
- (g) polimerizare;
- (h) alchilare;
- (i) izomerizare;

- (j) numai în ceea ce privește uleiurile grele încadrate la poziția ex 2710, desulfurare cu hidrogen care conduce la o reducere cu cel puțin 85 % a conținutului de sulf din produsele tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);
- (k) deparafinarea printr-un procedeu altul decât filtrarea, numai pentru produsele care se clasifică la poziția 2710;
- (l) numai în ceea ce privește uleiurile grele încadrate la poziția ex 2710, tratarea cu hidrogen, alta decât desulfurarea, la o presiune mai mare de 20 bari și la o temperatură mai mare de 250 °C, cu utilizarea unui catalizator, în care hidrogenul constituie un element activ într-o reacție chimică. În schimb, tratamentele de finisare cu hidrogen a uleiurilor lubrifiante de la poziția ex 2710 care au, în special, drept scop îmbunătățirea culorii sau a stabilității (de exemplu, hidrofinisarea sau decolorarea) nu sunt considerate tratamente specifice;
- (m) numai în ceea ce privește păcura de la poziția ex 2710, distilarea atmosferică, cu condiția distilării a mai puțin de 30 % din volum, inclusiv pierderile, la 300 °C, prin metoda ASTM D 86;
- (n) numai în ceea ce privește uleiurile grele, altele decât motorina și păcura, de la poziția ex 2710, tratamentul prin descărcări electrice de înaltă frecvență.

În sensul pozițiilor ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple, cum ar fi curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec de produse cu conținuturi diferite de sulf sau orice combinație a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul de produs originar.

ANEXA II la Protocolul 1

Lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată obține caracterul de produs
originar

Nu toate produsele menționate în listă sunt reglementate de prezentul acord. Prin urmare, este necesar să se consulte celelalte părți ale prezentului acord.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 01	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 utilizate trebuie obținute integral	
Capitolul 02	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 1 și 2 utilizate trebuie obținute integral	
ex Capitolul 03	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice; cu următoarele excepții:	Toate produsele de la capitolul 3 utilizate trebuie obținute integral	
0304	Fileuri de pește, alte tipuri de carne de pește (fie că sunt sau nu tocate) proaspete, refrigerate sau congelate	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 3 utilizate nu depășește 15 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3)	sau (4)
0305	Pește uscat, sărat sau în saramură; pește afumat, fie că este preparat înainte sau în timpul afumării; făină, pudră și pelete de pește, adecvate pentru consum uman	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 3 utilizate nu depășește 15 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 0306	Crustacee, în cochilie sau nu, uscate, sărate sau în saramură; crustacee afumate, atât decorticate, cât și nedecorticate, atât fierte, cât și nefierte înainte sau în timpul afumării; crustacee în cochilie, fierte în apă sau în aburi, chiar refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; făină, pudră și pelete de nevertebrate acvatice, altele decât crustacee, adecvate pentru consum uman	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 3 utilizate nu depășește 15 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 0307	Moluște, în cochilie sau nu, uscate, sărate sau în saramură; moluște afumate, separate sau nu de cochilie, atât fierte, cât și nefierte înainte sau în timpul afumării; făină, pudră și pelete de nevertebrate acvatice, altele decât crustacee, adecvate pentru consum uman	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 3 utilizate nu depășește 15 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 0308	Nevertebrate acvatice altele decât crustaceele și moluștele, uscate, sărate sau în saramură; nevertebrate acvatice afumate, altele decât crustaceele și moluștele, atât fierte, cât și nefierte înainte sau în timpul afumării; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de nevertebrate acvatice, altele decât crustaceele și moluștele, adecvate pentru consumul uman	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 3 utilizate nu depășește 15 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 04	Lapte și produse lactate; ouă de pasăre; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nespecificate și neincluse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 4 utilizate trebuie să fie obținute integral	
0403	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate sau cu adaos de fructe, nuci sau cacao	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolul 4 utilizate trebuie obținute integral; - sucurile de fructe (cu excepția sucurilor de ananas, de lămâi verzi „lime” sau de grepfrut) de la poziția 2009 utilizate trebuie să fie deja originare; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 05	Produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 5 utilizate trebuie să fie obținute integral	
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, prelucrat	Curățare, dezinfectare, triere și îndreptare a părului de porc sau de mistreț	
Capitolul 06	Plante vii și produse de floricultură; bulbi, rădăcini și articole similare; plante tăiate și frunziș ornamental	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolul 6 utilizate trebuie obținute integral; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi, alimentare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate trebuie să fie obținute integral;	
Capitolul 08	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: - toate fructele utilizate sunt obținute integral; - valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 09	Cafea, ceai, maté și mirodenii; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 9 utilizate trebuie obținute integral	
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea conținând cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
0902	Ceai, chiar aromatizat:	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 0910	Amestecuri de mirodenii	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate trebuie obținute integral	
ex Capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malt; amidon; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele, legumele comestibile, rădăcinile și tuberculii de la poziția 0714 sau fructele utilizate trebuie obținute integral	
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume păstăi, uscate, de la poziția 0713	Uscare și măcinare a legumelor păstăi de la poziția 0708	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 12 utilizate trebuie obținute integral	
ex 1211	Plante și părți de plante, semințe și fructe din speciile folosite în principal în parfumerie, medicină sau ca insecticide, fungicide sau în scopuri similare, refrigerate sau congelate, chiar tăiate, sfărâmate sau sub formă de pulbere:		
ex 121190	- Alte plante și părți de plante, inclusiv semințe și fructe (cu excepția rădăcinilor de ginseng, a frunzelor de coca, a tulpinilor de mac, a plantelor din specia Ephedra și a semințelor de tonka)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului	
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la poziția 1301 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate:		
	- Mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivați din produse vegetale, modificați	Fabricare din mucilagii și agenți de mărire a viscozității nemodificați	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 14	Materiale pentru împletit de origine vegetală; produse de origine vegetală nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 14 utilizate trebuie obținute integral	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii acestora; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
1501	Grăsime de porc (inclusiv untură) și grăsime de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503:		
	- Grăsimi din oase sau deșeuri	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 0203, 0206 sau 0207 sau a oaselor de la poziția 0506	
	- Altele	Fabricare din carne sau organe comestibile de animale din specia porcină de la pozițiile 0203 sau 0206 sau din carne sau din organe comestibile de păsări de la poziția 0207	
1502	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503		
	- Grăsimi din oase sau deșeuri	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau a oaselor de la poziția 0506	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie obținute integral	
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:		
	- Frațiuni solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 1504	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie obținute integral	
ex 1505	Lanolină rafinată	Fabricare din usuc de la poziția 1505	
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:		
	- Frațiuni solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 1506	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie obținute integral	
1507-1515	Uleiuri vegetale și fracțiunile acestora: - Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copra), de sămburi de palmier sau de babassu, de tung, de oleococa, de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni de uleiuri de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană - Frațiuni solide, cu excepția celor de ulei de jojoba - Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului Fabricare din alte materiale de la pozițiile 1507-1515 Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate trebuie obținute integral	
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie obținute integral; - toate materialele vegetale utilizate trebuie obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri de la prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate trebuie obținute integral; - toate materialele vegetale utilizate trebuie obținute integral. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513	
ex Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice; cu următoarele excepții:	Fabricare din animale de la capitolul 1	
1604 și 1605	Preparate și conserve din pește; caviar și înlocuitori de caviar preparați din icre de pește; Crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice, preparate sau conservate	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 3 utilizate nu depășește 15 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă, cu adaos de aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloză), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:		
	- Maltoză sau fructoză chimic pure	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 1702	
	- Alte zaharuri, în stare solidă, la care s-au adăugat aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate trebuie să fie deja originare	
ex 1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului, la care s-au adăugat aromatizanți sau coloranți	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă)	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1901	Extrakte de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extrakte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte:		
	- Extrakte de malț	Fabricare din cereale de la capitolul 10	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghetti, macaroane, fidea, lazane, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:		
	- Care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de maximum 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate cerealele și derivatele acestora utilizate (cu excepția grâului dur și a derivatelor acestuia) trebuie obținute integral	

Poziția SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3)	sau (4)
	- Care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de peste 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia: - toate cerealele și derivatele acestora utilizate (cu excepția grâului dur și a derivatelor acestuia) trebuie obținute integral; - toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie obținute integral	
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobite, criblură sau alte forme similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția feculei de cartof de la poziția 1108	
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, crupelor și grișului), prefierate sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: - din materiale ne care nu sunt încadrate la poziția nr. 1806; - în cadrul căreia toate cerealele și făina (cu excepția grâului dur și a derivatelor acestuia, precum și a porumbului Zea mays) utilizate trebuie obținute integral; - în care valoarea materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la capitolul 11	
ex Capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia fructele și legumele utilizate trebuie obținute integral	
ex 2001	Ignami, batate și părți comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, piureuri și paste de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2008	- Fructe cu coajă, fără adaos de zahăr sau de alcool	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Unt de arahide; amestecuri pe bază de cereale; miez de palmier; porumb	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
	- Altele, cu excepția fructelor (inclusiv fructele cu coajă), preparate altfel decât prin fierbere în apă sau vapori, fără adaos de zahăr, congelate	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2009	Sucuri de fructe (inclusiv mustul de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de aceste produse sau pe bază de cafea, de ceai sau de maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți de cafea și extractele, esențele și concentratele acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - cicoarea utilizată trebuie obținută integral	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de aseasonare, amestecate; făină de muștar și muștar preparat:		
	- Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de aseasonare, amestecate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina de muștar sau muștarul preparat	
	- Făină de muștar și muștar preparat	Fabricare din materiale de la oricare poziție	
ex 2104	Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie obținute integral	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului; - toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția sucurilor de ananas, de lămâi verzi „lime” sau de grepfrut) trebuie să fie deja originare	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2207 2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80 % vol; alcool etilic și alte distilate denaturate, cu orice titru. Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: - pe bază de materiale care nu sunt încadrate la pozițiile 2207 sau 2208; - în cadrul căreia strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie obținute integral sau în care, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arac în proporție de maximum 5 % din volum Fabricare: - din materiale care nu sunt încadrate la pozițiile 2207 sau 2208, - în cadrul căreia strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie obținute integral sau în care, în cazul în care toate celelalte materiale utilizate au deja caracter originar, se poate utiliza arac în proporție de maximum 5 % din volum	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 2301	Făină de balenă; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprie alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie obținute integral	
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului din porumb (cu excepția substanțelor concentrate de înmuiere), cu un conținut de proteine calculat în materie uscată de peste 40 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia porumbul utilizat trebuie obținut integral	
ex 2306	Turte și alte reziduuri solide, rezultate din extracția uleiului de măsline, având un conținut de ulei de măsline de peste 3 %	Fabricare în cadrul căreia măslinele utilizate trebuie obținute integral	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare în cadrul căreia: - toate cerealele, zahărul, melasele, carnea sau laptele utilizate trebuie să fie deja originare; - toate materialele de la capitolul 3 utilizate trebuie obținute integral	
ex Capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 24 utilizate trebuie obținute integral	
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 %, din greutatea tutunului neprelucrat sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate trebuie să fie deja originare	
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în cadrul căreia cel puțin 70 %, din greutatea tutunului neprelucrat sau a deșeurilor de tutun de la poziția 2401 utilizate trebuie să fie deja originare	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 2504	Grafit cristalin natural, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățire a conținutului de carbon, purificare și măcinare a grafitului brut cristalin	
ex 2515	Marmură, simplu debitată, prin tăiere cu ferăstrăul sau prin alt procedeu, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară cu o grosime de maximum 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a marmurei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, simplu debitate, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime de maximum 25 cm	Debitarea, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, a pietrei (chiar în cazul în care este deja tăiată cu ferăstrăul) cu o grosime de peste 25 cm	
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate	
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat, introdus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, chiar pur, cu excepția magneziei electropite și a magneziei calcinate total (sinterizate)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, carbonatul de magneziu natural (magnezită) poate fi utilizat	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 2520	Ipsosuri special preparate pentru tehnica dentară	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2524	Fibre de azbest	Fabricare din minereu de azbest (concentrat de azbest)	
ex 2525	Pudră de mică	Măcinarea micii sau a deșeurilor de mică	
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea pământurilor colorante	
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 2707	Uleiuri la care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudronului de huilă la temperaturi înalte, care distilează în proporție de peste 65 % din volum la o temperatură de până la 250 °C (inclusiv amestecurile de white spirit și benzol), destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2709	Uleiuri brute obținute din minerale bituminoase	Distilare pirogenată a materialelor bituminoase	

¹ Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2710	Uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparate nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementul de bază	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea nota introductivă 7.2.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (slack wax), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ²	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea nota introductivă 7.2.

² Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfalțiți și roci asfaltice	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, „cut-backs”)	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor din pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	Mischmetall	Fabricare prin tratament electrolitic sau termic în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2852	- Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni, acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați - Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare din materiale de la orice poziție.	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Alte produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele care constau din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin compuși ai mercurului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, care conțin compuși ai mercurului, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate, care conțin compuși ai mercurului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2901	Hidrocarburi aciclice utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 2902	Hidrocarburi ciclanice, ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, utilizate drept carburant sau combustibil	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare pe bază de materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, alcoolații metalici de la prezenta poziție pot fi utilizați, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	- Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați - Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare din materiale de la orice poziție.	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 2934	Acizii nucleici și sărurile lor; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2937	Hormoni, prostaglandine, tromboxani și leucotriene, naturali sau reproduși prin sinteză; derivații și analogii lor structurali, inclusiv polipeptidele cu catena modificată, utilizați în principal ca hormoni:		
	- Alți compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Alți acizi nucleici și sărurile lor; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 293911	Concentrate din tulpini de mac cu un conținut de alcaloizi de cel puțin 50 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
293980	Alcaloizi de origine nevegetală - Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate - Acizi nucleici și sărurile lor; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3002	Sânge uman; sânge animal preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte fracțiuni ale sângelui, produse imunologice modificate, chiar modificate sau obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare:		
	- Alți compuși cu funcție carboximidă (inclusiv zaharină și sărurile ei) și compuși cu funcție imină, sub formă de peptide și proteine implicate direct în reglarea proceselor imunologice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Produse formate din doi sau mai mulți constituenți amestecați pentru utilizări terapeutice sau profilactice sau produse neamestecate pentru aceste utilizări, prezentate sub formă de doze sau condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate produsele menționate în coloana alăturată, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Altele:		
	- sânge uman	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate produsele menționate în coloana alăturată, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- - sânge animal preparat în vederea utilizării terapeutice sau profilactice	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate produsele menționate în coloana alăturată, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- - fracțiuni ale sângelui altele decât antiseruri, hemoglobină, globuline din sânge și globuline serice	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate produsele menționate în coloana alăturată, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- - hemoglobină, globuline din sânge și globuline serice	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate produsele menționate în coloana alăturată, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3002. Cu toate acestea, pot fi utilizate produsele menționate în coloana alăturată, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	Alți compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate, a căror structură conține un ciclu imidazol necondensat (hidrogenat sau nu), sub formă de peptide și proteine implicate direct în reglarea proceselor imunologice	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	Alți acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu, sub formă de peptide și proteine direct implicate în reglarea proceselor imunologice; alți compuși heterociclici sub formă de peptide și proteine direct implicate în reglarea proceselor imunologice	Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3)	sau (4)
	- Alți hormoni, prostaglandine, tromboxani și leucotriene, naturali sau reproduși prin sinteză, sub formă de peptide și proteine (altele decât produsele de la poziția 2937) implicate direct în reglarea proceselor imunologice; derivații și analogii lor structurali, inclusiv polipeptidele cu catena modificată, utilizați în principal ca hormoni, sub formă de peptide și proteine (altele decât produsele de la poziția 2937) implicate direct în reglarea proceselor imunologice	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Alți polieteri, în forme primare, sub formă de peptide și proteine direct implicate în reglarea proceselor imunologice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor produselor din capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului (e)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
3003 și 3004	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 sau 3006): - Obținute pe bază de amikacină de la poziția 2941 - Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 sau 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3003 sau 3004, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3006	Articole identificabile ca fiind pentru stomie, din material plastic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3)	(4)
	Fire resorbabile sterile pentru chirurgie sau stomatologie și bariere anti-aderențe sterile pentru chirurgie sau stomatologie, resorbabile sau neresorbabile: - - Din material plastic: - - - Produse plate, prelucrate altfel decât la suprafață sau tăiate altfel decât sub formă pătrată sau dreptunghiulară; alte produse prelucrate altfel decât la suprafață - - - Produse de omopolimerizare de adiție în care unul dintre monomeri reprezintă peste 99 % în greutate din conținutul total al polimerului - - - Altele - - Din țesătură	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului¹ Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului¹ Fabricare din fire²	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru produsele alcătuite din materii clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta restricție se aplică numai categoriei de materiale care predomină în greutate în cadrul produsului.

² Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
300670	Preparate prezentate sub formă de gel, concepute pentru a fi utilizate în medicina umană sau veterinară ca lubrifianți pentru anumite părți ale corpului în timpul operațiilor chirurgicale sau examenelor medicale sau ca agent de legătură între corp și instrumentele medicale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 300692	Deșeuri farmaceutice: Alte produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele care constau din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 31	Îngrășăminte; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei dintre următoarele elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produsele de la acest capitol prezentate fie în tablete sau forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută de cel mult 10 kg, cu următoarele excepții: - nitrat de sodiu - cianamidă calcică - sulfat de potasiu - sulfat de potasiu cu magneziu	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 32	Extrakte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3201	Tanini și sărurile, eterii, esterii și alți derivați ai acestora	Fabricare din extrakte tanante de origine vegetală	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate prezentate în nota 3 la prezentul capitol, bazate pe lacuri colorante ¹	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la poziția 3205, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Nota 3 la capitolul 32 precizează faptul că aceste preparate sunt de genul celor utilizate pentru colorarea oricărui material sau folosite ca ingrediente pentru fabricarea preparatelor colorante, cu condiția să nu fie încadrate la o altă poziție în capitolul 32.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate sau în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la terpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv materiale din altă „grupă” ¹ clasificate la această poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași grupă ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ „Grupă” înseamnă orice parte a textului de la o poziție, separată de restul textului prin punct și virgulă.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate substanțe de la aceeași poziție ca produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3403	Preparate lubrifiante care conțin mai puțin de 70 % în greutate uleiuri petroliere sau din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ¹	Alte operațiuni decât cele prevăzute în coloana 3, în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru condițiile speciale privind „tratamentele specifice”, a se vedea notele introductive 7.1 și 7.3.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
3404	Ceară artificială și ceară preparată: - Pe bază de parafină, de ceruri de petrol sau din minerale bituminoase, din reziduuri de parafină	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu următoarele excepții: - uleiuri hidrogenate care prezintă caracteristicile cerurilor de la poziția 1516;	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
		- acizi grași cu compoziție chimică nedefinită sau alcooli grași industriali care prezintă caracteristicile cerurilor de la poziția 3823;	
		- materiale de la poziția 3404 Aceste materiale pot fi totuși utilizate, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului.	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 35	Substanțe albuminoide; amidon și fecule modificate; cleiuri; enzime; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu, amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:		
	- Eteri și esteri de amidon	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3505	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3507	Enzime preparate nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 36	Explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; anumite preparate inflamabile	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3701	Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; filme fotografice plane cu dezvoltare și tragere instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:		

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Filme fotografice color cu developare și tragere instantanee, în încărcătoare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de poziția 3701 sau 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la poziția 3702, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de poziția 3701 sau 3702. Cu toate acestea, pot fi utilizate materialele de la pozițiile 3701 și 3702, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3702	Pelicle fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtia, cartonul sau textilele; pelicle fotografice cu developare sau tragere instantanee, în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de poziția 3701 sau 3702	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
3704	Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate, dar nedevolate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o poziție diferită de pozițiile 3701-3704	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	- Grafit coloidal sub formă de suspensie în ulei și grafit semicoloidal; paste carbonatate pentru electrozi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Pastă de grafit, constând dintr-un amestec de grafit în proporție de peste 30 % din greutate și de uleiuri minerale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 3805	Esență de terebentină sulfatată, epurată	Epurare prin distilarea sau rafinarea terebentinei sulfatate, brută	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3806	Gume esteri	Fabricare din acizi rezinici	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3807	Smoală neagră (smoală sau gudron vegetal)	Distilarea gudronului de lemn	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și regulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau ca preparate sau ca articole (de exemplu panglici, meșe și lumânări cu sulf și hârtie specială contra muștelor)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produselor	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produselor	
3810	Preparate pentru decaparea metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metale și din alte materiale pentru sudură sau lipire; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produselor	
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiurile minerale (inclusiv pentru benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:		
	- Aditivi preparați pentru lubrifianți care conțin uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 3811 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului.	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3812	Preparate numite „acceleratori de vulcanizare”; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3813	Preparate și încărcături pentru aparate extinctoare; grenade și bombe extinctoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compuși, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate concepute pentru îndepărtarea lacurilor și a vopselelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3818	Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin sau care conțin sub 70 % din greutate uleiuri de petrol sau de minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3821	Medii de cultură preparate pentru dezvoltarea și păstrarea micro-organismelor (inclusiv viruși și micro-organisme similare) sau celulelor umane, de plante sau de animale.	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la poziția 3002 sau 3006	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali.		
	- Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Alcoolii grași industriali	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 3823	
3824	Lianți preparați pentru tipare și miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele constând din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte; produse reziduale ale industriei chimice sau ale industriilor conexe, nedenumite și necuprinse în altă parte:		
	- Următoarele materiale de la această poziție: Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie, pe bază de produse rășinoase naturale Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3)	sau (4)
	Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor Schimbători de ioni Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului din tuburile sau valvele electrice		
	Oxizi de fier alcalinizați pentru purificarea gazului Ape amoniacale și amoniac brut provenind de la epurarea gazului de iluminat Acizi sulfonaftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor Uleiuri de fuzel și ulei Dippel Amestecuri de săruri care au anioni diferiți Paste pe bază de gelatină pentru reproduceri grafice, chiar pe suport de hârtie sau de materiale textile		

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3825	Produse reziduale ale industriei chimice sau ale industriilor conexe, nedenumite și necuprinse în altă parte; deșeuri orășenești; nămol de epurare; alte deșeuri menționate la nota 6 a capitolului:		
	- Vată, tifoane, feșe și articole similare (de exemplu, pansamente, plasturi adezivi, cataplasme) impregnate sau acoperite cu substanțe farmaceutice sau condiționate pentru vânzarea cu amănuntul în scopuri medicale, chirurgicale, stomatologice sau veterinare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Deșeuri clinice: mănuși, mitene și mănuși cu un deget, chirurgicale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Seringi, ace, catetere, canule și instrumente similare:	Fabricare în cadrul căreia: – toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; – valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3826	Biodiesel și amestecuri de biodiesel, care nu conțin sau care conțin sub 70 % în greutate uleiuri petroliere sau uleiuri obținute din minerale bituminoase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3901-3915	Materiale plastice sub forme primare; deșeuri, șpan, talaș și spărturi de materiale plastice; cu excepția produselor de la pozițiile 3907 și 3912, pentru care se aplică regulile prezentate în continuare:		

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Produse de homopolimerizare de adiție în care unul dintre monomeri reprezintă peste 99 % în greutate din conținutul total al polimerului	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20% din prețul franco fabrică al produsului ¹	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ¹	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru produsele alcătuite din materii clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta dispoziție se aplică numai categoriei de produse care predomină în greutate în cadrul produsului.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 3907	- Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadien-stiren (ABS)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție ca și produsul, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului ¹	
	- Poliester	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/sau fabricare din policarbonat de tetrabrom (bisfenol A)	
3912	Celuloză și derivații ei chimici, nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la aceeași poziție ca și produsul nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

¹ Pentru produsele alcătuite din materii clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta dispoziție se aplică numai categoriei de produse care predomină în greutate în cadrul produsului.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
3916-3921	Semifabricate și articole din material plastic; cu excepția produselor de la pozițiile ex 3916, ex 3917, ex 3920 și ex 3921, pentru care se aplică regulile prezentate în continuare:		
	- Produse plate, prelucrate altfel decât la suprafață sau decupate sub altă formă decât pătrată sau dreptunghiulară; alte produse prelucrate altfel decât la suprafață - Altele:	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 39 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	- - Produse de homopolimerizare de adiție în care unul dintre monomeri reprezintă peste 99 % în greutate din conținutul total al polimerului	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ¹	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru produsele alcătuite din materii clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta dispoziție se aplică numai categoriei de produse care predomină în greutate în cadrul produsului.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor din capitolul 39 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului ¹	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3916 și ex 3917	Profile și tuburi	Fabricare în cadrul căreia: - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea materialelor de la aceeași poziție ca produsul utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	- Folii sau pelicule din ionomeri	Fabricare dintr-o sare din material termoplastic, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

¹ Pentru produsele alcătuite din materii clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta dispoziție se aplică numai categoriei de produse care predomină în greutate în cadrul produsului.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Folii din celuloză regenerată, din poliamide sau din polietilenă	Fabricare în cadrul căreia valoarea materialelor de la aceeași poziție ca și produsul respectiv nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	Fabricare benzi foarte transparente din poliester, cu o grosime mai mică de 23 microni ¹	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3922-3926	Articole din materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 4001	Plăci din crep de cauciuc pentru tălpi de încălțăminte	Laminare a foilor de crep din cauciuc natural	

¹ Următoarele benzi sunt considerate ca fiind foarte transparente: benzi cu întunecare optică – măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu nefelometrul Gardner (factor de întunecare) – sub 2 %.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru pneuri și „flapsuri”, din cauciuc:		
	- Anvelope pneumatice reșapate și bandaje, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor uzate	
	- Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 4011 sau 4012.	
ex 4017	Articole din cauciuc durificat	Fabricare din cauciuc durificat	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 4102	Piei brute de ovine, fără lână	Îndepărtarea lânii de pe pieile de ovine cu lână	
4104-4106	Piei tăbăcite sau semifinite, depărate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau a pieilor finite pretăbăcite	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului
4107	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare și piei pergamentate de bovine (inclusiv de bivoli) sau de ecvidee, epilate, chiar șpăltuite, altele decât cele de la poziția 4114	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau a pieilor finite pretăbăcite	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului
ex 4114	Piei lăcuite sau lăcuite stratificate; piele metalizată	Fabricare din piei de la pozițiile 4104-4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 42	Articole din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, bagaje de mână și produse similare; articole din intestine de animale (altele decât cele de la viermii de mătase)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex Capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:		
	- În formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare	Albire sau vopsire, cu tăierea și asamblarea blănurilor tăbăcite sau apretate, neasamblate	
	- Altele	Fabricare din blănuri tăbăcite sau apretate, neasamblate	
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din blănuri tăbăcite sau apretate, neasamblate de la poziția 4302	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 44	Lemn și articole din lemn; cărbune de lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 4403	Lemn brut ecarisat	Fabricare din lemn brut, chiar cojit sau pur și simplu subțiat	
ex 4407	Lemn tăiat sau cioplit longitudinal, spintecat sau cojit, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap, cu o grosime de peste 6 mm	Șlefuire, rindeluire sau lipire prin asamblare cap la cap	
ex 4408	Foi pentru placaj și foi pentru furnir cu o grosime de cel mult 6 mm, îmbinate; alte lemne tăiate longitudinal, trasate sau derulate, cu o grosime de cel mult 6 mm, șlefuite, geluite sau lipite prin asamblare cap la cap	Îmbinare, șlefuire, rindeluire sau lipire prin asamblare cap la cap	
ex 4409	Lemn, profilat în lungul unuia sau a mai multor muchii sau fețe sau capete, chiar rindeluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap: - Șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap	Șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap	
	- Baghete și forme de lemn	Transformare în baghete sau forme de lemn	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 4410-ex 4413	Baghete și forme de lemn pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, magistrale electrice și alte articole similare	Transformare în baghete sau forme de lemn	
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare, din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune	
ex 4416	Butoaie, cuve, putini și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn	Fabricare din lemn pentru doage, eventual tăiat pe cele două fețe principale, dar neprelucrat în alt mod	
ex 4418	- Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie din lemn pentru construcții	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza panouri celulare de lemn sau șindrile („shingles” și „shakes”)	
	- Baghete și forme de lemn	Transformare în baghete sau forme de lemn	
ex 4421	Lemn pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului de la poziția 4409	
ex Capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele; coșuri împletite din nuiele și articole din răchită	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
Capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și maculatură)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex Capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 4811	Hârtie și carton simplu liniat, tip dictando sau matematică	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4816	Hârtii carbon, hârtii așa-zise „autocopiantă” și alte hârtii pentru copiere sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809), hârtii stencil și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau din carton, conținând un set de articole de corespondență	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau straturi subțiri din fibre celulozice	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și straturi subțiri din fibre celulozice, decupate la dimensiune	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex Capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate și alte produse ale industriei de imprimare; manuscrise, texte dactilografiate și planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cartoane imprimate care cuprind felicitări, mesaje personale sau anunțuri, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale care nu sunt încadrate la pozițiile 4909 sau 4911	
4910	Calendare de orice fel, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile:		
	- Calendare numite „permanente” sau calendare al căror bloc interschimbabil este montat pe un suport care nu este din hârtie sau carton	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare din materiale care nu sunt încadrate la pozițiile 4909 sau 4911	
ex Capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși nedepănabile, deșeuri de fire și destrăătură), cardate sau pieptănate	Cardare sau pieptănare a deșeurilor de mătase	
5004-ex 5006	Fire de mătase și fire din deșeuri de mătase	Fabricare din ¹ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - alte fibre naturale necardate sau nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:	Fabricare din fire ¹	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
5106-5110	Fire din lână, de păr fin sau grosier de animale sau de păr de cal	Fabricare din ¹ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; - fibre naturale, necardate, nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5111-5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:	Fabricare din fire ¹	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
5204-5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Fabricare din ¹ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; - fibre naturale, necardate, nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5208-5212	Țesături din bumbac	Fabricare din fire ¹	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire de hârtie	Fabricare din ¹ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; - fibre naturale, necardate, nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5309-5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie:	Fabricare din fire ¹	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din ¹ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; - fibre naturale, necardate, nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:	Fabricare din fire ¹	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din materiale chimice sau pastă textilă	
5508-5511	Fire și ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din ¹ : - mătase brută sau deșeuri de mătase, cardate sau pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare; - fibre naturale, necardate, nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare; - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:	Fabricare din fire ¹	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 56	Vată, pâslă (fetu) și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și cabluri și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din ² : - fibre de nucă de cocos, - fibre naturale, - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

² Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:		
	- Pâslă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din ¹ : - fibre naturale, - materiale chimice sau pastă textilă	
	- Altele	Fabricare din ¹ : - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue; sau - materiale chimice sau pastă textilă	
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile; fire textile, benzi și articole de forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau cu material plastic:		
	- Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile	Fabricare din fire sau corzi din cauciuc, neacoperite cu textile	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare din ¹ : - fibre naturale, necardate, nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
5605	Fire metalizate, chiar „îmbrăcate”, care sunt fire textile, benzi sau forme similare de la pozițiile 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere sau acoperite cu metal	Fabricare din ¹ : - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5606	Fire îmbrăcate cu materiale textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, „îmbrăcate” (altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal „îmbrăcate”); fire tip „omidă”; fire „cu nucleuri”	Fabricare din ¹ : - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate și nepieptănate sau neprelucrate altfel pentru filare, - materiale chimice sau pastă textilă; sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile:		
	- Din pâslă țesută cu acul	Fabricare din ¹ : - fibre naturale; sau - materiale chimice sau pastă textilă Totuși, se poate folosi țesătură de iută ca suport	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Din alte tipuri de pâslă	Fabricare din ¹ : - fibre naturale necardate și nepieptănate și neprelucrate altfel pentru filare sau - materiale chimice sau pastă textilă	
	- Altele	Fabricare din fire ¹ : Totuși, se poate folosi țesătură de iută ca suport	
ex Capitolul 58	Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:	Fabricare din fire ¹	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare în cadrul căreia: valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de copiat sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliesteri sau viscoză:	Fabricare din fire	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire aplicată pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire ¹	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5905	Tapet din materiale textile:	Fabricare din fire	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:	Fabricare din fire	
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri de atelier sau utilizări similare	Fabricare din fire	Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimare utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
5908	Fitile textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:		
	- Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricare din tricoturi tubulare	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
5909-5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice: - Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911 - Țesături de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei sau pentru alte utilizări tehnice, dublate cu pâslă, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără sfârșit, cu urzeli și/sau bătăături simple sau multiple, ori cu legătură pânză, cu urzeli și/sau bătăături multiple de la poziția 5911 - Altele	Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau cârpe de la poziția 6310 Fabricare din fire ¹ Fabricare din fire ¹	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din fire ¹	
Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:		
	- Obținute prin asamblare, coasere sau în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct sub formă de produs	Fabricare din țesături	
	- Altele	Fabricare din fire ¹	
ex Capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	Fabricare din țesături	
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare:		
	- Brodate	Fabricare din fire ¹²	Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ¹

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

² A se vedea nota introductivă 6.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare din fire ¹²	Confecționare, urmată de o imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (de exemplu: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, tratare anticontrație, finisare permanentă, decatare, impregnare, repasare și nopare), cu condiția ca valoarea tuturor țesăturilor neimprimare de la rubricile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
6217	Alte accesorii confecționate de îmbrăcăminte; părți de îmbrăcăminte sau accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:		
	- Brodate	Fabricare din fire ¹	Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ¹

¹ A se vedea nota introductivă 6.

² Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu o folie de poliester aluminizat	Fabricare din fire ¹	Fabricare din țesături neacoperite cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ¹
	- Inserții pentru gulere și manșete, tăiate	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
6301-6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat etc.; draperii etc.; alte articole pentru mobilier:		
	- Din pâslă, din neșesute	Fabricare din ¹ fibre naturale; sau - materiale chimice sau pastă textilă	

¹ A se vedea nota introductivă 6.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele:		
	- - Brodate	Fabricare din fire ¹²	Fabricare din țesături (altele decât cele tricotate sau croșetate) nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	- - Altele	Fabricare din fire ¹²	
6305	Saci și săculețe de tipul celor utilizate pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din fire ¹	
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu vele, cărucioare cu vele; articole de camping:	Fabricare din țesături	
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare pentru îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

² A se vedea nota introductivă 6 pentru articole tricotate sau croșetate, neelastice sau cauciucate, obținute prin coasere sau asamblare a pieselor de țesături croșetate sau tricotate (tăiate sau croșetate direct în formă).

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea totală acestora să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al setului	
ex Capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția ansamblurilor de fețe de încălțăminte fixate de talpa interioară sau de alte componente ale tălpii de la poziția 6406	
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, brânțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
6505	Pălării și alte articole pentru acoperit capul, tricotate sau croșetate, confecționate din dantelă, fetru sau alte produse textile, sub formă de bucăți (dar nu de benzi), chiar căptușite sau împodobite; plase și fileuri pentru păr, din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ¹	
ex Capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare (inclusiv umbrele-baston, umbrele de grădină și articole similare):	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

¹ Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 5.

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau din ardezie aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată	
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri pe bază de azbest sau pe bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție.	
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, chiar pe suport din hârtie, din carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)	
Capitolul 69	Produse din ceramică	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex Capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu strat nereflectorizant	Fabricare din materiale de la poziția 7001	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7006	Sticlă de la pozițiile 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale:		
	- plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII ¹	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006	
	- altele	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7007	Sticlă securit, constând din sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înrămate, inclusiv oglinzile retrovizoare	Fabricare din materiale de la poziția 7001	

¹ SEMII – *Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated* (Institutul de Echipamente și Materiale Semiconductoare).

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7010	Damigene, sticle, baloane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente, din sticlă, folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la pozițiile 7010 sau 7018	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea obiectului de sticlă netăiat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorarea manuală (cu excepția imprimării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate cu gura, cu condiția ca valoarea obiectului din sticlă suflată să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 7019	Articole (altele decât fire) din fibre de sticlă	Fabricare din: - șuvițe, semitort („rovings”), fire sau fire tăiate, necolorate; sau - vată de sticlă	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii; monede; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, asortate și înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semiprețioase naturale, sintetice sau reconstituite, prelucrate	Fabricare din pietre prețioase sau semiprețioase neprelucrate	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:		
	- Sub formă brută	Fabricare din materiale care nu sunt încadrate la pozițiile 7106, 7108 sau 7110	Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 sau Aliere a metalelor prețioase de la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase sub formă brută	
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută	
7116	Articole din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase naturale, artificiale sau reconstituite	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	Fabricare din părți din metale comune, neplacate sau suflate cu metale prețioase, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 72	Fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7208-7216	Produse laminate plate, bare și tije, profiluri din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la poziția 7206 sau 7207	
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiat	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7207	
ex 7218	Semifabricate	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	
7219-7222	Produse laminate plate, bare, tije și profiluri din oțeluri inoxidabile	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la poziția 7218	
7223	Sârmă, din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7218	
ex 7224	Semifabricate	Fabricare din materiale de la pozițiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7225-7228	Produse laminate plate, bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate (fil machine); profiluri din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiate	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă, din alte oțeluri aliate:	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7224	
ex Capitolul 73	Articole din fontă, din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7206	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7302	Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace și inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzineți, pene de fixare, plăci de bază, plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profiluri tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materiale de la pozițiile 7206, 7207, 7218 sau 7224	
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile (ISO nr. X5CrNiMo 1712) formate din mai multe piese	Turnare, găurire, alezaj, filetare, debavurare și sablare a eboșelor a căror valoare nu depășește 35 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu, poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurele lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, din fier sau din oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profiluri, țevi și produse similare, din fontă, din fier sau din oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, profilurile obținute prin sudare, de la poziția 7301, nu pot fi utilizate	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor produselor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7401	Mate de cupru; cupru de cementare (precipitat de cupru)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
7402	Cupru nerafinat; anodi din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru, sub formă brută:		
	- Cupru rafinat	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
	- Aliaje de cupru și cupru rafinat care conțin și alte elemente	Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută, sau din deșeuri și din resturi de cupru	
7404	Deșeuri și resturi de cupru	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7405	Aliaje de bază, din cupru	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex Capitolul 75	Nichel și articole de nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7501-7503	Mate de nichel, „sinteri” de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi de nichel	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; și - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare prin tratare termică sau electrolitică a aluminiului nealiat sau a deșeurilor și a resturilor de aluminiu
7602	Deșeuri și resturi din aluminiu	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 7616	Articole din aluminiu, altele decât pânzele metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilajele și plase din sârmă de aluminiu, tablă galvanizată și benzi expandate, din aluminiu	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot folosi pânze metalice (inclusiv pânzele continue sau fără sfârșit), grilaje și zăbrele din sârmă, tablă galvanizată și benzi expandate, din aluminiu; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 77	Rezervat pentru eventuale utilizări viitoare în cadrul Sistemului Armonizat		
ex Capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7801	Plumb sub formă brută:		
	- Plumb rafinat	Fabricare din lingouri de plumb	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7802	
7802	Deșeuri și resturi de plumb	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex Capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 7902	
7902	Deșeuri și resturi din zinc	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex Capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8001	Staniu sub formă brută	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deșeurile și resturile de la poziția 8002	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8002 și ex 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
Capitolul 81	Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale:		
	- Alte metale comune, sub formă brută; articole din aceste materiale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate încadrate la aceeași poziție cu produsul nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 82	Unelte și scule, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât pozițiile 8202-8205. Cu toate acestea, pot fi incluse în set unelte de la pozițiile 8202-8205, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje de mână, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu: de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, precum și scule de forare sau de sondare	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8208	Cuțite și lame tăietoare, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8211	Cuțite, altele decât cele de la poziția 8208, cu lamă tăietoare, zimțată sau nu, (inclusiv cosoare care se închid	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot folosi lame de cuțit și mânere din metale comune	
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu, mașini de tuns, satăre de măcelărie sau de bucătărie, cuțite de ghilotină, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pilele de unghii)	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot folosi mânere din metale comune	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot folosi mânere din metale comune	
ex Capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 8302	Alte ornamente, articole de feronerie și articole similare pentru construcții, închizători automate pentru uși	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza produse de la poziția 8302, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot utiliza produse de poziția 8306, cu condiția ca valoarea acestora să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8401	Elemente combustibile (cartușe) neiradiate pentru reactoare nucleare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului finit	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8402	Cazane generatoare de abur sau de alți vapori, altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă în același timp apă caldă și abur de joasă presiune; cazane numite „de apă supraîncălzită”	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402, și dispozitive auxiliare pentru cazane pentru încălzirea centrală	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât 8403 și 8404	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8406	Turbine cu abur și alte turbine cu vapori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8409	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal motoarelor de la pozițiile 8407 sau 8408	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 8413	Pompe volumice rotative	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8414	Ventilatoare industriale și produse similare	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8419	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul în cauză nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul în cauză nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, excluzând balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți de cântărit pentru orice balanțe	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manevrat	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8431 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8429	Buldozere (inclusiv cu lamă orientabilă), gredere, nivelatoare, screpere, lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți încărcătoare, compactoare (mașini de tasat) și rulouri compresoare, autopropulsate:		
	- Rulouri compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8431 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau a minereurilor, sonete pentru baterea și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri de zăpadă și dispozitive de îndepărtat zăpadă	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor de la poziția 8431 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 8431	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate numai sau în principal rulourilor compresoare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau a cartonului	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul în cauză nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, hârtiei sau a cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de orice fel	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate încadrate la aceeași poziție ca și produsul în cauză nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 8443	Mașini și aparate de imprimat de birou (de exemplu, mașini automate de prelucrare a datelor, mașini pentru prelucrarea textelor etc.)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8444-8447	Mașini de la aceste poziții, utilizate în industria textilă	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suporți și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut, ace pentru mașini de cusut:		
	- Mașini de cusut care înțepă numai în punctul de suveică, al căror cap cântărește cel mult 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate pentru asamblarea capului (fără motor) nu depășește valoarea materialelor originare utilizate; - în cadrul căreia mecanismul de întindere a firului, mecanismul de croșetat și mecanismul de zigzag utilizate sunt deja originare	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 8456, 8457-8465 și ex 8466	Mașini, mașini-unelte, părți și accesorii ale acestora de la pozițiile 8456-8466, cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8456 și ex 8466	- mașini de tăiat cu jet de apă; - părți și accesorii pentru mașinile de tăiat cu jet de apă	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru forme; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8484	Garnituri de etanșare și articole similare din foi de metal combinate cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de etanșare și similare, de compoziții diferite, prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare, garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8486	- Mașini-unelte care prelucrează prin eliminare orice tip de material, acționând cu laser sau cu alt fascicul de lumină sau de fotoni, cu ultrasunete, prin electroeroziune, prin procedee electrochimice, cu fascicule de electroni, cu fascicule de ioni sau cu jet de plasmă, părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- mașini-unelte (inclusiv prese) pentru prelucrarea metalelor prin curbare, pliere, îndreptare, aplatizare, părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- mașini-unelte pentru prelucrarea pietrei, a produselor ceramice, betonului, azbocimentului sau materialelor minerale similare sau pentru prelucrarea la rece a sticlei, părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	Alte mașini-unelte (inclusiv mașinile pentru bătut cuie, de prins cu scoabe, de lipit, de încheiat sau pentru alte asamblări) pentru prelucrarea lemnului, plutei, osului, ebonitei, materialelor plastice dure sau a altor materiale dure similare de tipul celor utilizate exclusiv sau în principal pentru fabricarea semiconductorilor și a sistemelor cu ecran plat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	Stereomicroscoape și alte microscopae, pentru microfotografie, microcinematografie sau microproiecție, de tipul celor utilizate exclusiv sau în principal pentru fabricarea semiconductoarelor și a sistemelor cu ecran plat; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	- instrumente de marcare cu rol de aparat de generare contururi de tipul celor utilizate pentru producerea măștilor sau a reticulelor din substraturile tratate cu material fotorezistiv; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- forme pentru turnare prin injecție sau comprimare pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- mașini și aparate de ridicat, de manevrat, de încărcat sau de descărcat	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8431 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8487	Părți de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în acest capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de televiziune de înregistrat sau de reprodus imagine și sunet; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8501	Motoare și generatoare electrice, cu excepția grupurilor electrogene	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8503 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea cumulată a materialelor de la pozițiile 8501 sau 8503 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare electrică de tipul celor utilizate la mașinile de prelucrare automată a datelor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 8517	Alte aparate pentru transmisia sau recepția vocii, a imaginii sau a altor date, inclusiv aparatele pentru comunicație în rețele fără fir (cum ar fi o rețea locală sau o rețea de mare suprafață), altele decât aparatele de transmisie sau recepție de la pozițiile 8443, 8525, 8527 sau 8528	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8518	Microfoane și suporturile lor, difuzoare, montate sau nu în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8519	Aparate de înregistrare a sunetului sau aparate de reproducere a sunetului	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8523	Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori, „cartele inteligente” și alte suporturi pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, chiar înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanice pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37.		
	- Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37;	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori și alte suporturi pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, înregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8523 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Matrițe și forme galvanice pentru fabricarea discurilor; altele decât produsele de la capitolul 37;	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Cartele inteligente	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea cumulată a produselor de la pozițiile 8541 sau 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiotelefonie, radiotelegrafie, radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; aparate fotografice digitale și camere video cu înregistrare	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, radiotelegrafie sau radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8528	Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat receptor de televiziune; aparate de recepție de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor		
	- monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul celor utilizate exclusiv sau în principal într-un sistem automat de prelucrare a datelor de la poziția 8471	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Alte monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate de recepție de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor;	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8529	Părți care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8525-8528:		
	- Care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de înregistrare sau de reproducere a imaginilor	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal monitoarelor și proiectoarelor, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune, de tipul celor utilizate exclusiv sau în principal într-o mașină automată de prelucrare a informațiilor de la poziția 8471	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8535	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice, pentru o tensiune de peste 1 000 de volți	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8538 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8536	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice, pentru o tensiune de maximum 1 000 de volți; conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice		
	- Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice, pentru o tensiune de maximum 1 000 de volți;	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8538 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Conectori pentru fibre optice, fascicule sau cabluri de fibre optice		

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- - din material plastic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- - din ceramică	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
	- - din cupru	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la pozițiile 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea electricității, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum și aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 8538 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8541	Diode, tranzistori și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (wafers) nedecupate încă în microplachete	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8542	Circuite integrate electronice		
	- Circuite integrate monolitice	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea cumulată a produselor de la pozițiile 8541 sau 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Cipuri multiple, care sunt părți de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea cumulată a produselor de la pozițiile 8541 sau 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori, cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, echipate sau nu cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet) încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburile izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulate electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulate electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Microansambluri electronice	Fabricare în cadrul căreia: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; și — în limita menționată anterior, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8608	Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, zonele de parcare, instalațiile portuare sau aerodromuri; părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8709	Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; autocărucioare de tipul celor folosite în gări; părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8710	Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, motorizate, înarmate sau nu și părțile acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe:		
	- Cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică:		
	- De maximum 50 cm ³	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului
	- De peste 50 cm ³	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare din materiale care nu sunt încadrate la poziția 8714	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8715	Landouri, cărucioare și altele similare pentru transportul copiilor; părți ale acestor produse	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
8716	Remorci și semiremorci; alte vehicule nepropulsate mecanic; părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 88	Vehicule aeriene, nave spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 8804	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apunarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, nu se pot folosi cocile de la poziția 8906	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9005	Binocluri, lunete, alte telescoape optice și monturi ale acestora, cu excepția telescoapelor astronomice refractare și a monturilor acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 9006	Aparate fotografice (altele decât cinematografice); aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii de blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și a tuburilor cu descărcare	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9011	Microscoape optice, inclusiv microscoape pentru microfotografie, microcinematografie sau microproiecție	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelat, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de 5 cg sau mai puțin, cu sau fără greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente de măsurat lungimi, pentru folosire manuală (de exemplu, rigle, rulete, micrometre, șublere, calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicină veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii:		
	- Fotolii pentru uz stomatologic care încorporează aparatură pentru stomatologie sau scuiptoarele pentru cabinetele dentare	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția 9018	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, excluzând măștile de protecție lipsite de părți mecanice și element filtrant	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, comprimare, elasticitate sau de alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu, metale, lemn, textile, hârtie, material plastic)	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9025	Densimetre, areometre și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau altor caracteristici variabile ale lichidelor sau ale gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură) excluzând instrumentele și aparatele de la poziția 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și aparate de măsură și control al viscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare; instrumente și aparate pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9028	Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoare pentru etalonarea lor:		
	- Piese și accesorii	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
	- Altele	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9029	Contoare de turajii, de producție, pentru taximetre, de kilometraj, podometre și contoare similare; indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la poziția 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9030	Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice cu excepția celor de la poziția 9028; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol; proiectoare de profiluri	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9033	Părți și accesorii, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 91	Aparate de ceasornicărie și părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Alte ceasuri	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât ceasurile de mână	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu depășește valoarea materialelor originare utilizate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornic, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare: - în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului; - în cadrul căreia, în limita indicată anterior, valoarea materialelor utilizate de la poziția 9114 nu depășește 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9113	Brățări de ceasuri și părțile acestora:		
	- Din metale comune, chiar aurite sau argintate ori placate sau dublate cu metale prețioase	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	- Altele	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
Capitolul 92	Instrumente muzicale, părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 93	Arme, muniție; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 94	Mobilă, lenjerie de pat, saltele, somiere, perne și accesorii similare; aparate de iluminat nedenumite sau neincluse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, construcții prefabricate cu excepția:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex 9401 și ex 9403	Mobilier din metale comune, conținând țesături de bumbac neumplute, cu o greutate de 300 g/m ² sau mai puțin	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului sau Fabricare din țesături de bumbac prezentate sub forme deja pregătite pentru utilizările de la pozițiile 9401 sau 9403, cu condiția ca:	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
		- valoarea acestora să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului; - toate celelalte materialele utilizate să fie deja originare și încadrate la o altă poziție decât pozițiile 9401 sau 9403	
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoare) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 9503	Alte jucării minimodele (la scară) și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; jocuri enigmatice (puzzle) de orice fel	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9506	Croșe de golf și părți ale acestora	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot folosi eboșe pentru fabricarea de capete de croșe de golf	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
ex Capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru fasonat	Fabricare pe bază de articole pentru fasonare prelucrate, de la aceste poziții	
ex 9603	Pensule și perii (cu excepția măturilor și a periilor din nuiiele, cu sau fără mânere, și a pensulelor obținute din păr de jder sau de veveriță), măhuri mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, obiecte de absorbit sau curățat praful	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9605	Seturi personale de toaletă de voiaj, de croitorie, pentru curățirea încălțăminteii sau a hainelor	Fiecare articol care este format setul trebuie să respecte norma care i s-ar aplica în cazul în care nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea totală a acestora să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora, eboșe de nasturi	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; carioci și markere cu vârf din pâslă sau din alt material poros, stilouri cu rezervor, stilouri tip stilograf și alte tipuri de stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe și articole similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Cu toate acestea, se pot folosi penițe de scris sau vârfurile pentru penițe încadrate la aceeași poziție	

Poziția SA (1)	Denumirea produsului (2)	Prelucrarea sau transformarea aplicată materialelor neoriginare care le conferă caracterul de produs originar (3) sau (4)	
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate cu tuș sau cerneală sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în cartușe; tușiere chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare în cadrul căreia: - toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului; - valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9613	Brichete cu sistem de aprindere piezoelectric	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor produselor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9614	Pipe și capete de pipă	Fabricare pe bază de eboșe	
9619	Tampoane igienice și tampoanele interne, șervețele și scutece pentru copii, și articole similare, din orice material.	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	
Capitolul 97	Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități	Fabricare în cadrul căreia toate materialele utilizate sunt încadrate la o altă poziție decât cea a produsului	

ANEXA II(a) LA PROTOCOLUL 1

Derogări de la lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul fabricat să poată obține statut originar, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2)

Nu toate produsele menționate în listă sunt reglementate de acord. În consecință, este necesară consultarea celorlalte părți ale acordului.

Dispoziții comune

1. Pentru produsele descrise în tabelul de mai jos, se pot aplica, de asemenea, următoarele reguli, în locul regulilor stabilite în anexa II.
2. O dovadă de origine eliberată sau întocmită în conformitate cu prezenta anexă conține următoarele informații în limba română:

„Derogare – anexa II(a) la Protocolul ... – Materiale de la poziția SA ... originare din ... utilizate.”

Aceste informații se includ în rubrica 7 din certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1, menționate la articolul 18 din protocol, sau se adaugă la declarația pe factură menționată la articolul 23 din protocol.

3. Statele AES și statele membre ale Comunității iau măsurile necesare în ceea ce le privește pentru a pune în aplicare prezenta anexă.

Cod SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter original
ex Capitolul 4	Produse lactate, - cu un conținut de materiale de la capitolul 17 nu mai mare de 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele din capitolul 4 utilizate sunt obținute integral
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură; bulbi, rădăcini și articole similare; plante tăiate și frunziș ornamental	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 6 utilizate sunt obținute integral
ex Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau pepeni, - cu un conținut de materiale de la capitolul 17 nu mai mare de 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 8 utilizate sunt obținute integral
1101	Făină de grâu sau de meslin	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
Capitolul 12	Semințe, fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
1301	Lacuri, gume naturale, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu, balsamuri), naturale	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate: - altele decât mucilagii și agenți de mărire a viscozității derivați din produse vegetale, modificați	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, fie că sunt sau nu rafinate, dar nemodificate chimic; - altele decât fracțiunile solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul

Cod SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar
ex 1507 până la ex 1515	Uleiuri vegetale și fracțiunile acestora:	
	- Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copra), de sămburi de palmier sau de babassu, de tung, de oleococa, de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni de uleiuri de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană	Fabricare pe bază de materiale de la orice subpoziție, cu excepția materialelor de la aceeași subpoziție cu produsul
	- altele decât uleiurile de măsline de la pozițiile 1509 și 1510	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, fie că sunt sau nu rafinate, dar nepreparate altfel: - grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora de ulei de ricin hidrogenat, numit „ceară opal”	Fabricare pe bază de materiale de la o poziție alta decât poziția produsului
ex Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao, - cu un conținut de materiale de la capitolul 17 nu mai mare de 20 % din greutate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
ex 1901	Preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de nu mai mult de 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404 care nu conțin cacao mai mult de 5 % din greutate calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte: - cu un conținut de materiale de la capitolul 17 nu mai mare de 20 % din greutate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul

Cod SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar
1902	Paste alimentare chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau chiar altfel preparate, cum ar fi spaghetti, macaroane, fidea, lazane, gnochi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat	
	- care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de maximum 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia toate produsele de la capitolul 11 utilizate sunt originare
	- care conțin carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște în proporție de peste 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia: - toate produsele de la capitolul 11 utilizate sunt originare, - toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, bobite, criblură sau alte forme similare: - cu un conținut de materiale de la poziția 1108.13 (amidon de cartofi) nu mai mare de 20 % în greutate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul), sub formă de boabe sau sub formă de fulgi ori de alte grăunțe preparate (cu excepția făinii, a crupelor și a grișului), prefierate sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte: - cu un conținut de materiale de la capitolul 17 nu mai mare de 20 % din greutate	Fabricare: - pe bază de materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806; - în cadrul căreia toate produsele de la capitolul 11 utilizate sunt originare
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; ostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, prescuri, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare	Fabricare în cadrul căreia toate produsele de la capitolul 11 utilizate sunt originare

Cod SA	Denumirea produsului	Prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar
ex Capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante: - din materiale altele decât materialele de la subpoziția 0711.51 - din materiale altele decât materialele de la pozițiile 2002, 2003, 2008 și 2009 - cu un conținut de materiale de la capitolul 17 nu mai mare de 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 21	Preparate alimentare diverse: - cu un conținut de materiale de la capitolele 4 și 17 nu mai mare de 20 % din greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale: - cu un conținut de porumb sau materiale de la capitolele 2, 4 și 17 nu mai mare de 20 % în greutate	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 60 % din prețul franco fabrică al produsului

ANEXA III la Protocolul 1

Formular pentru certificatul de circulație a mărfurilor

- (1) Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 se întocmesc pe formularul al cărui model se găsește în prezenta anexă. Formularul se imprimă în una sau mai multe dintre limbile în care este redactat acordul. Certificatele se întocmesc într-una dintre aceste limbi în conformitate cu dispozițiile dreptului intern al statului exportator. În cazul în care sunt întocmite de mână, certificatele se completează cu cerneală și litere de tipar.
- (2) Formatul fiecărui certificat este de 210×297 mm, pentru lungime poate fi admisă o toleranță maximă de plus 8 mm sau minus 5 mm. Hârtia utilizată trebuie să fie albă, dimensionată pentru scris, fără pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m^2 . Imprimarea pe fond a certificatului este ghioșată, de culoare verde, astfel încât orice eventuală falsificare a acesteia prin mijloace mecanice sau chimice să fie evidențiată.
- (3) Statele exportatoare își pot rezerva dreptul de imprimare a certificatelor sau pot încredința acest drept tipografiilor autorizate de ele. În acest din urmă caz, fiecare certificat trebuie să includă o trimitere la această autorizație de tipărire. Pe fiecare certificat se menționează numele și adresa tipografiei sau se indică un semn de identificare a acesteia. Certificatul conține, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, destinat identificării.

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (numele, adresa completă, țara)		EUR.1 Nr. A 000.000	
		Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul	
		2. Certificat utilizat pentru schimburile comerciale preferențiale dintre și (indicați țările, grupurile de țări sau teritoriile implicate)	
3. Destinatar (numele, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	4. Țara, grupul de țări sau teritoriul din care produsele sunt considerate originare		
6. Informații privind transportul (mențiune facultativă)		7. Observații	
8. Numărul de ordine; marca, numerotarea; numărul și tipul ambalajului ⁽¹⁾ ; denumirea mărfurilor		9. Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, m³ etc.)	10. Facturi (mențiune facultativă)
11. VIZA VĂMII Declarație certificată conformă Document de export ⁽²⁾ Model nr. Birou vamal Țara sau teritoriul de eliberare . Data . (Semnătura)		Ștampila	12. DECLARAȚIA EXPORTATORULUI Subsemnatul declar că mărfurile descrise mai sus îndeplinesc condițiile cerute pentru eliberarea prezentului certificat. Locul și data . (Semnătura)

13. Cerere de control, a se expedia la:	14. Rezultatul controlului Controlul efectuat a permis să se constate că prezentul certificat (*) a fost eliberat de către biroul vamal indicat și că informațiile pe care le conține sunt exacte. nu îndeplinește condițiile de autenticitate și legalitate cerute (a se vedea observațiile anexate).
Se solicită controlul autenticității și legalității prezentului certificat (Locul și data) Ștampila (Semnătura)	 (Locul și data) Ștampila (Semnătura) (*) Marcați cu X în căsuța corespunzătoare.

- (1) În cazul în care mărfurile nu sunt ambalate, indicați numărul articolelor sau menționați „În vrac”, după caz.
- (2) A se completa numai în cazul în care reglementările țării exportatoare sau ale teritoriului exportator impun aceasta.

NOTE

1. Certificatele nu trebuie să conțină ștersături sau adăugiri. Orice modificare se face prin eliminarea mențiunilor incorecte și prin adăugarea oricăror corecturi necesare. Orice astfel de modificare se parafează de către persoana care a completat certificatul și se confirmă de către autoritățile vamale ale țării sau teritoriului care l-a emis.
2. Mărfurile indicate în certificat trebuie înscrise fără spații între rânduri și fiecare denumire trebuie să fie precedată de un număr de ordine. Imediat sub ultima denumire trebuie trasată o linie orizontală. Spațiile neutilizate trebuie să fie barate, astfel încât orice adăugare ulterioară să fie imposibilă.
3. Mărfurile trebuie descrise în conformitate cu practicile comerciale și indicându-se precizări suficiente pentru a permite identificarea lor.

CERERE PENTRU CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (numele, adresa completă, țara)	EUR.1 Nr. A 000.000	
	Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul	
	2. Cerere pentru certificat utilizat în schimburile comerciale preferențiale dintre	
3. Destinatar (numele, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	și	
	(indicați țările, grupul de țări sau teritoriile implicate)	
	4. Țara, grupul de țări sau teritoriul din care produsele sunt considerate origine	5. Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație
6. Informații privind transportul (mențiune facultativă)	7. Observații	
8. Numărul de ordine; marca, numerotarea; numărul și natura coletelor ⁽¹⁾ ; denumirea mărfurilor	9. Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litri, m ³ etc.)	10. Facturi (mențiune facultativă)

⁽¹⁾ În cazul în care mărfurile nu sunt ambalate, indicați numărul articolelor sau menționați „În vrac”, după caz.

DECLARAȚIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportatorul mărfurilor denumite pe verso,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condițiile cerute pentru eliberarea certificatului anexat;

PRECIZEZ împrejurările care au permis ca aceste mărfuri să îndeplinească aceste condiții:

.....
.....
.....
.....

PREZINT următoarele documente justificative⁽¹⁾

.....
.....
.....
.....

MĂ ANGAJEZ să prezint, la cererea autorităților competente, orice justificări suplimentare pe care acestea le-ar considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat și să accept, dacă este cazul, orice control efectuat de respectivele autorități asupra situației mele contabile și asupra condițiilor de fabricare a mărfurilor menționate anterior;

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....
.....
.....
.....

.....

(Locul și data)

.....

(Semnătura)

- ⁽¹⁾ De exemplu: documente de import, certificate de circulație, declarații ale fabricantului etc. referitoare la produsele folosite la fabricare sau la mărfurile reexportate în aceeași stare.

ANEXA IV la Protocolul 1

Declarația pe factură

Declarația pe factură, al cărei text figurează mai jos, trebuie să fie elaborată în conformitate cu notele de subsol. Cu toate acestea, nu este necesar ca aceste note să fie reproduse.

Versiunea bulgară

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ...⁽¹⁾) декларира, че освен където е отбелязано друго, тези продукти са с ... преференциален произход ⁽²⁾

Versiunea spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n°...⁽¹⁾) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ...⁽²⁾.

Versiunea croată

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br ...⁽¹⁾) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... ⁽²⁾ preferencijalnog podrijetla.'

Versiunea cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ...⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ...⁽²⁾.

Versiunea daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ...⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ...⁽²⁾.

Versiunea germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ...⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ...⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Versiunea estonă

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr. ...⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ...⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Versiunea greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ...⁽¹⁾) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ...⁽²⁾.

Versiunea engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ...⁽²⁾ preferential origin.

Versiunea franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ...⁽¹⁾) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ...⁽²⁾.

Versiunea italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ...⁽¹⁾) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ...⁽²⁾.

Versiunea letonă

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme no ...⁽²⁾.

Versiunea lituaniană

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra...⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Versiunea maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...⁽²⁾ származásúak.

Versiunea malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hliief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Versiunea olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële... oorsprong zijn ⁽²⁾.

Versiunea poloneză

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Versiunea portugheză

O abaixo-assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º. ...⁽¹⁾), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Versiunea română

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ...⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială...⁽²⁾.

Versiunea slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ...⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Versiunea slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Versiunea finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ⁽²⁾.

Versiunea suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ...⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

.....(3)

(Locul și data)

.....(4)

(Semnătura exportatorului; suplimentar, se scrie
în mod lizibil numele persoanei care semnează
declarația)

NOTE

- (1) În cazul în care declarația pe factură este făcută de un exportator desemnat, în sensul articolului 24 din protocol, numărul autorizației exportatorului trebuie menționat în acest spațiu. Atunci când declarația de pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat, se omit cuvintele din paranteză sau spațiul nu se completează.
- (2) Se indică originea produselor. Atunci când declarația pe factură se referă în întregime sau parțial la produse originare din Ceuta și Melilla, în sensul articolului 45 din protocol, exportatorul trebuie să le indice clar în documentul pe care este făcută declarația, prin introducerea simbolului „CM”.
- (3) Aceste indicații sunt facultative în cazul în care informațiile figurează în documentul propriu-zis.
- (4) A se vedea articolul 23 alineatul (5) din protocol. În cazurile în care exportatorul nu este obligat să semneze, această excepție se referă și la înscrierea numelui celui care trebuie să semneze.

ANEXA V A la Protocolul 1

Declarația furnizorului pentru produse cu caracter originar preferențial

Subsemnatul declar că mărfurile enumerate în prezenta factură⁽¹⁾

au fost produse în⁽²⁾ și respectă regulile de origine care reglementează
schimburile comerciale preferențiale dintre Statele AES și Comunitatea Europeană.

Mă angajez să pun la dispoziția autorităților vamale, dacă este necesar, documente justificative în
sprijinul prezentei declarații.

.....⁽³⁾⁽⁴⁾

.....⁽⁵⁾

Notă

Textul de mai sus, completat în mod corespunzător în conformitate cu notele de subsol de mai jos, constituie declarația furnizorului. Nu este necesar ca notele de subsol să fie reproduse.

- (1) În cazul în care este vorba numai de unele dintre mărfurile enumerate pe factură, acestea ar trebui să fie indicate sau marcate clar și această marcă ar trebui să fie menționată în declarație după cum urmează: „..... enumerate pe prezenta factură și marcate au fost produse”.
- În cazul în care se utilizează un alt document decât o factură sau o anexă la factură [a se consulta articolul 29 alineatul (3)], se menționează, în loc de termenul „factură”, numele documentului respectiv.
- (2) Comunitatea, statul membru, statul AES, TTPM sau alt stat ACP. Atunci când este vorba de un stat AES, TTPM sau alt stat ACP, trebuie, de asemenea, făcută o trimitere la biroul vamal din Comunitate care deține certificatul (certIFICATELE) EUR.1 respectiv(e), indicându-se numărul certificatului (certificatelor) respectiv(e), precum și, dacă este posibil, numărul declarației vamale în cauză.
- (3) Locul și data.
- (4) Numele și funcția în cadrul societății.
- (5) Semnătura.
-

ANEXA V B LA PROTOCOLUL 1

Declarația furnizorului pentru produse fără caracter originar preferențial

Subsemnatul declar că mărfurile enumerate în prezenta factură⁽¹⁾ au fost produse în.....⁽²⁾ și includ următoarele componente sau materiale care nu sunt originare dintr-un stat AES, alt stat ACP, TTPM sau Comunitate în cadrul schimburilor comerciale preferențiale:

.....⁽³⁾⁽⁴⁾⁽⁵⁾
.....
.....
.....⁽⁶⁾

Mă angajez să pun la dispoziția autorităților vamale, dacă este necesar, documente justificative în sprijinul prezentei declarații.

.....⁽⁷⁾⁽⁸⁾
.....⁽⁹⁾

Notă

Textul de mai sus, completat în mod corespunzător în conformitate cu notele de subsol de mai jos, constituie declarația furnizorului. Nu este necesar ca notele de subsol să fie reproduse.

- (1) În cazul în care este vorba numai de unele dintre mărfurile enumerate pe factură, acestea ar trebui să fie indicate sau marcate clar și această marcă ar trebui să fie menționată în declarație după cum urmează: „..... enumerate pe prezenta factură și marcate au fost produse”.
În cazul în care se utilizează un alt document decât o factură sau o anexă la factură [a se consulta articolul 29 alineatul (3)], se menționează, în loc de termenul „factură”, numele documentului respectiv.
- (2) Comunitatea, statul membru, statul AES, TTPM sau alt stat ACP.
- (3) Descrierea trebuie realizată în toate cazurile. Descrierea trebuie să fie adecvată și să fie îndeajuns de detaliată pentru a permite determinarea încadrării tarifare a mărfurilor în cauză.
- (4) Valorile în vamă se menționează doar dacă se solicită acest lucru.
- (5) Țara de origine se menționează doar dacă se solicită acest lucru. Originea care se menționează trebuie să fie o origine preferențială, toate celelalte origini se menționează ca „țară terță”.
- (6) A se adăuga următoarele „și au fost supuse următoarei prelucrări în [Comunitate] [statul membru] [statul AES] [TTPM] [alt stat ACP]”, alături de o descriere a prelucrării efectuate, în cazul în care se solicită această informație.
- (7) Locul și data.
- (8) Numele și funcția în cadrul societății.
- (9) Semnătura.

ANEXA VI la Protocolul 1:

Fișa de informații

- (1) Formularul fișei de informații din prezenta anexă este utilizat și tipărit într-una sau mai multe dintre limbile oficiale în care este redactat acordul și în conformitate cu dispozițiile dreptului intern al statului exportator. Fișele de informații sunt întocmite într-una dintre aceste limbi; în cazul în care sunt întocmite de mână, fișele trebuie completate cu cerneală și litere de tipar. Fișele conțin un număr de serie, imprimat sau nu, destinat identificării.
- (2) Formatul fișei de informații este de 210×297 mm, pentru lungime poate fi admisă o toleranță maximă de plus 8 mm sau minus 5 mm. Hârtia utilizată trebuie să fie albă, dimensionată pentru scris, fără pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m^2 .
- (3) Administratorii naționali își pot rezerva dreptul de imprimare a fișelor sau pot încredința acest drept tipografiilor autorizate de ei. În acest din urmă caz, fiecare fișă trebuie să includă o trimitere la această autorizație de tipărire. Pe fiecare formular trebuie să figureze numele și adresa tipografiei sau un semn de identificare a acesteia.

1. Furnizor ⁽¹⁾		FIȘĂ DE INFORMAȚII pentru a facilita eliberarea unui CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR pentru schimburi comerciale preferențiale între COMUNITATEA EUROPEANĂ și STATELE AES		
2. Destinatar ⁽¹⁾				
3. Prelucrător ⁽¹⁾		4. Statul în care a fost efectuată prelucrarea sau transformarea		
6. Biroul vamal de import ⁽¹⁾		5. Pentru utilizare oficială		
7. Document de import ⁽²⁾ Formular Nr. : : Serie : Data <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>				
MĂRFURI TRIMISE STATELOR DE DESTINAȚIE				
8.	Mărci, numere, cantitate	9. Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor	10. Cantitate ⁽¹⁾	
	și tipul pachetelor	poziție/subpoziție (codul SA)		
			11. Valoare ⁽⁴⁾	

	MĂRFURILE DE IMPORT UTILIZATE			
12.	Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor	13. Țara de	14. Cantitate ⁽³⁾	15. Valoare ⁽²⁾⁽⁵⁾
	poziție/subpoziție (codul SA)	origine		
16.	Tipul prelucrării sau transformării aplicate			
17.	Observații			
18. VIZA VĂMII	19. DECLARAȚIA FURNIZORULUI			
	Declarație certificată conformă:	Subsemnatul declar că informațiile		
		din prezentul certificat sunt exacte.		
	Document :			
	Formular : Nr. :.....	----- -----		
	Biroul vamal:		Locul Data:.....	
	Data:			
		Stampilă		
	----- ---. (Semnătura)		 (Semnătura)	

(1)(2)(3)(4)(5) A se vedea notele de subsol de pe verso

TRIMITERI ÎNCRUCIȘATE

- (1) Numele persoanei sau al societății și adresa completă.
 - (2) Informații facultative.
 - (3) Kg, hl, m³ sau alte unități de măsură.
 - (4) Ambalajele se consideră ca formând un întreg cu mărfurile pe care le conțin. Totuși, prezenta dispoziție nu se aplică ambalajelor care nu sunt de tip obișnuit pentru articolul împachetat și care au o valoare proprie de utilizare durabilă, independent de funcția lor de ambalaj.
 - (5) Valoarea trebuie indicată în conformitate cu dispozițiile privind regulile de origine.
-

ANEXA VII la Protocolul 1
Formular pentru cererea de derogare

1. Denumirea comercială a produsului finit 1.1 Încadrarea vamală (poziția SA)	2. Cantitatea anuală anticipată a exporturilor către Comunitate (greutate, numărul de articole, metri sau alte unități)
3. Denumire comercială a materialelor originare din țara terță Încadrarea vamală (poziția SA)	4. Volumul anual anticipat al materialelor originare din țara terță ce urmează a fi folosite
5. Valoarea materialelor originare din țara terță	6. Valoarea produselor finite
7. Originea materialelor provenind din țara terță	8. Motive în baza cărora regula de origine nu poate fi respectată pentru produsul finit
9. Denumirea comercială a materialelor originare din statele sau teritoriile menționate la articolele 3 și 4	10. Volumul anual anticipat al materialelor originare din statele sau teritoriile menționate la articolele 3 și 4 destinate utilizării
11. Valoarea materialelor din statele sau teritoriile menționate la articolele 3 și 4	12. Prelucrările sau transformările efectuate în state sau teritorii menționate la articolele 3 și 4 asupra unor materiale din țări terțe fără a obține originea
13. Perioada de derogare solicitată, de la până la	
14. Descrierea detaliată a prelucrărilor sau transformărilor efectuate în statul (statele) AES:	15. Structura de capital a societății (societăților) în cauză
	16. Valoarea investițiilor efectuate/preconizate
	17. Personal angajat/prevăzut
18. Valoarea adăugată prin prelucrare sau transformare în statul (statele) AES: 18.1 Forța de muncă: 18.2 Cheltuieli generale: 18.3 Altele:	20. Soluții posibile pentru a evita în viitor necesitatea unei derogări
19. Alte surse posibile de aprovizionare cu materiale	21. Observații

NOTE

1. În cazul în care rubricile din formular nu sunt îndeajuns de încăpătoare pentru a include toate informațiile pertinente, se pot anexa la formular pagini suplimentare. În acest caz, se înscrie în rubrica respectivă mențiunea „a se vedea anexa”.
 2. Dacă este posibil, la formular se adaugă eşantioane sau alte materiale ilustrative (imagini, planuri, cataloage etc.) ale produsului final și ale materialelor.
 3. Se completează un formular pentru fiecare produs care face obiectul cererii.
Rubricile 3, 4, 5, 7: „țară terță” înseamnă orice țară care nu este menționată la articolele 3 și 4.
Rubrica 12: În cazul în care materialele provenite din țări terțe au fost prelucrate sau transformate în statele sau teritoriile menționate la articolele 3 și 4, fără a obține originea, înainte de a fi transformate suplimentar în statul AES care solicită derogarea, se indică tipul de prelucrare sau de transformare efectuată în statele sau teritoriile menționate la articolele 3 și 4.
Rubrica 13: Datele care trebuie indicate sunt data inițială și cea finală corespunzătoare perioadei în care certificatele EUR.1 pot fi eliberate în temeiul derogării.
Rubrica 18: Indicați fie procentul valorii adăugate în raport cu prețul franco fabrică al produsului, fie valoarea bănească a valorii adăugate pentru unitatea de produs.
Rubrica 19: În cazul în care există surse alternative de materiale, indicați tipul acestora, dacă este posibil, motivele legate de cost sau alte motive pentru care aceste surse nu sunt utilizate.
Rubrica 20: Indicați eventualele investiții ulterioare sau diferențierea furnizorilor care fac ca derogarea să fie necesară numai pentru o perioadă limitată.
-

ANEXA VIII la Protocolul 1:
Țări în curs de dezvoltare învecinate

În sensul aplicării articolului 5 din Protocolul 1, se aplică următoarea definiție:

expresia „țară în curs de dezvoltare învecinată care aparține unei entități geografice coerente” se referă la următoarea listă de țări:

Africa: Algeria, Egipt, Libia, Maroc, Tunisia;

Asia: Maldive

ANEXA IX la Protocolul 1

Țări și teritorii de peste mări

În sensul prezentului protocol, „țări și teritorii de peste mări” înseamnă următoarele țări și teritorii menționate în anexa II la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene:

(Prezenta listă nu aduce atingere statutului acestor țări și teritorii, nici evoluției statutului acestora.)

1. Țări și teritorii de peste mări care au relații speciale cu Regatul Danemarcei:

- Groenlanda.

2. Țări și teritorii de peste mări care au relații speciale cu Republica Franceză:

- Noua Caledonie și teritoriile anexe;
- Polinezia franceză;
- Regiunile australe și antarctice franceze;
- Insulele Wallis și Futuna;
- Saint Pierre și Miquelon;
- Saint-Barthélemy.

3. Țări și teritorii de peste mări care au relații speciale cu Regatul Țărilor de Jos:
- Aruba;
 - Bonaire;
 - Curaçao;
 - Saba;
 - Sint Eustatius;
 - Sint Maarten.
4. Țări și teritorii de peste mări care au relații speciale cu Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord:
- Anguilla;
 - Insulele Cayman;
 - Insulele Falkland;
 - Georgia de Sud și Insulele Sandwich de Sud;
 - Montserrat;

- Pitcairn;
 - Sfânta Elena și teritoriile anexe;
 - Teritoriul Antarcticii britanice;
 - Teritoriile britanice din Oceanul Indian;
 - Insulele Turks și Caicos;
 - Insulele Virgine britanice;
 - Bermuda.
-

ANEXA X la Protocolul 1

Produse cărora li se aplică dispozițiile privind cumulul menționate la articolele 3 și 4,
după 1 octombrie 2015, și cărora nu li se aplică dispozițiile articolului 5

Cod SA/NC	Denumirea
1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate (excluzând zahărul de trestie sau de sfeclă și zaharoza chimic pură)
ex 1704 90 corespunzător poziției 1704 90 99	Produse zaharoase fără cacao (excluzând guma de mestecat (chewing gum); extracte de lemn dulce care conțin zaharoză peste 10 % din greutate, dar care nu conțin alte substanțe adăugate; ciocolată albă; paste, inclusiv marțipan, în ambalaje directe cu un conținut net de minimum 1 kg; pastile pentru gât și dropsuri contra tusei; drajeuri și dulciuri similare drajeificate; gume și jeleuri, inclusiv paste de fructe, sub formă de dulciuri; bomboane de zahăr ars; caramele; obținute prin compresie)
ex 1806 10 corespunzător poziției 1806 10 30	Pudră de cacao cu un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau izoglucoză calculată în zaharoză de minimum 65 %, dar sub 80% din greutate
ex 1806 10 corespunzător poziției 1806 10 90	Pudră de cacao un conținut de zaharoză (inclusiv zahăr invertit calculat în zaharoză) sau izoglucoză calculată, de asemenea, în zaharoză, de minimum 80 % din greutate

Cod SA/NC	Denumirea
ex 1806 20 corespunzător poziției 1806 20 95	Alte preparate din cacao prezentate fie sub formă de blocuri sau bare în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe cu un conținut de peste 2 kg (excluzând pudra de cacao, cu un conținut de unt de cacao de minimum 18 % din greutate sau cu un conținut de unt de cacao și grăsimi din lapte de minimum 25 % din greutate; ciocolată cu lapte sfărâmată; glazură de cacao; ciocolată și produse care conțin ciocolată; dulciuri și înlocuitori ale acestora, fabricate din înlocuitori ai zahărului și care conțin cacao; pastă pentru tartine care conține cacao; preparate conținând cacao, pentru băuturi)
ex 1901 90 corespunzător poziției 1901 90 99	Preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malt, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produsele de la pozițiile 0401-0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție de sub 5 % din greutate calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte (excluzând preparatele alimentare care nu conțin grăsimi provenite din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon sau fecule sau care conțin în greutate sub 1,5 % grăsimi provenite din lapte, sub 5 % zaharoză (inclusiv zahăr invertit) sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule; preparatele alimentare sub formă de pudră de la pozițiile 0401-0404; preparate pentru alimentația copiilor, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul; amestecuri și aluaturi pentru prepararea produselor de brutărie, de patiserie sau a biscuiților de la poziția 1905)
ex 2101 12 corespunzător poziției 2101 12 98	Preparate pe bază de cafea (excluzând extractele, esențele și concentratele de cafea și preparatele pe baza acestor extracte, esențe sau concentrate)
ex 2101 20 corespunzător poziției 2101 20 98	Preparate pe bază de ceai sau de maté (excluzând extractele, esențele și concentratele de ceai sau de maté și preparatele pe baza acestor extracte, esențe sau concentrate)
ex 2106 90 corespunzător poziției 2106 90 59	Siropuri de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți (excluzând siropurile de izoglucoză, de lactoză, de glucoză și de maltodextrine)

Cod SA/NC	Denumirea
ex 2106 90 corespunzător poziției 2106 90 98	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte (excluzând concentratele de proteine și substanțele proteice texturate; preparate alcoolice compuse, altele decât cele pe bază de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate pentru fabricarea băuturilor; siropuri de zahăr aromatizate sau cu adaos de coloranți; preparate care nu conțin grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon, sau fecule, sau care conțin sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule)
ex 3302 10 corespunzător poziției 3302 10 29	Preparate pe baza de substanțe odoriferante, de tipul celor utilizate în industria băuturilor, conținând toți agenții aromatizanți care caracterizează o băutură, având o concentrație de alcool de maximum 0,5 % din volum (excluzând preparatele care nu conțin grăsimi din lapte, zaharoză, izoglucoză, glucoză, amidon, sau fecule, sau care conțin sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule)

ANEXA XI la Protocolul 1

Alte state ACP

În sensul prezentului protocol, prin „alte state ACP” se înțeleg următoarele state:

Angola

Antigua și Barbuda

Bahamas

Barbados

Belize

Benin

Botswana

Burkina Faso

Burundi

Camerun

Capul Verde

Republica Centrafricană

Ciad

Insulele Cook

Côte d'Ivoire

Republica Democratică Congo

Djibouti

Dominica

Republica Dominicană

Guinea Ecuatorială

Eritreea

Etiopia

Statele Federate ale Microneziei

Fiji

Gabon

Gambia

Ghana

Grenada

Guinea

Guinea-Bissau

Guyana

Haiti

Jamaica

Kenya

Kiribati

Lesotho

Liberia

Malawi

Mali

Insulele Marshall

Mauritania

Mozambic

Namibia

Nauru

Niger

Niue

Nigeria

Palau

Papua-Noua Guinee

Republica Congo

Rwanda

Saint Kitts și Nevis

Saint Lucia

Saint Vincent și Grenadine

Samoa

São Tomé și Príncipe

Senegal

Sierra Leone

Insulele Solomon

Somalia

Sudan

Surinam

Swaziland

Tanzania

Togo

Tonga

Trinidad și Tobago

Tuvalu

Uganda

Vanuatu

ANEXA XII la Protocolul 1
Produse originare din Africa de Sud excluse de la cumulul
prevăzut la articolul 4

PRODUSE AGRICOLE PRELUCRATE

Iaurt

04031051
04031053
04031059
04031091
04031093
04031099

Alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite

04039071
04039073
04039079
04039091
04039093
04039099

Pastă din lapte pentru tartine

04052010
04052030

Legume alimentare

07104000
07119030

Substanțe pectice, pectinați și pectați

13022010
13022090

Altele, margarină

15179010

Fructoză

17025000

17029010

Gumă de mestecat

17041011

17041019

17041091

17041099

Alte produse zaharoase

17049010

17049030

17049051

17049055

17049061

17049065

17049071

17049075

17049081

17049099

Pudră de cacao

18061015

18061020

18061030

18061090

Alte preparate de cacao

18062010

18062030

18062050

18062070

18062080

18062095

18063100

18063210

18063290

18069011

18069019

18069031
18069039
18069050
18069060
18069070
18069090

Preparate pentru alimentația copiilor

19011000
19012000
19019011
19019019
19019091
19019099

Paste alimentare

19021100
19021910
19021990
19022091
19022099
19023010
19023090
19024010
19024090

Tapioca

19030000

Preparate alimentare

19041010
19041030
19041090
19042010
19042091
19042095
19042099
19043000
19049010
19049080

Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți și altele

19051000
19052010
19052030
19052090
19053111
19053119
19053130
19053191
19053199
19053205
19053211
19053219
19053291
19053299
19054010
19054090
19059010
19059020
19059030
19059040
19059045
19059055
19059060
19059090

Alte preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante

20019030
20019040
20041091
20049010
20052010
20058000
20089985
20089991

Preparate alimentare diverse

21011111
21011119
21011292

21012098
21013011
21013019
21013091
21013099
21021010
21021031
21021039
21021090
21022011
21032000
21050010
21050091
21050099
21061020
21061080
21069020
21069098

Ape

22029091
22029095
22029099

Vermuturi și alte vinuri

22051010
22051090
22059010
22059090

Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de minimum 80% vol; alcool etilic denaturat și alte distilate denaturate, cu orice titru

22071000
22072000

Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80% vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase

22084011
22084039
22084051

22084099
22089091
22089099

Țigări de foi (inclusiv cele cu capetele tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun

24021000
24022010
24022090
24029000

Tutun pentru fumat și altele

24031010
24031090
24039100
24039910
24039990

Alcooli aciclici și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați

29054300
29054411
29054419
29054491
29054499
29054500

Uleiuri esențiale

33019010
33019021
33019090

Amestecuri de substanțe odoriferante

33021010
33021021
33021029

Cazeină, cazeinați și alți derivați ai cazeinei; cleiuri de cazeină

35011050
35011090
35019090

Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate

35051010

35051090

35052010

35052030

35052050

35052090

Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate

38091010

38091030

38091050

38091090

Acizi grași monocarboxilici industriali, uleiuri acide de rafinare

38231300

38231910

38231930

38231990

Lianți preparați pentru tipare și miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriei chimice sau ale industriilor conexe

38246011

38246019

38246091

38246099

PRODUSE AGRICOLE DE BAZĂ

Animale vii din specia bovine

01029005

01029021

01029029

01029041

01029049

01029051

01029059

01029061
01029069
01029071
01029079

Carne de animale din specia bovine, proaspătă sau refrigerată

02011000
02012020
02012030
02012050
02012090
02013000

Carne de animale din specia bovine, congelată

02021000
02022010
02022030
02022050
02022090
02023010
02023050
02023090

Organe comestibile de animale din speciile bovine, porcine, ovine, caprine, de cai, de măgari sau de catări, proaspete, refrigerate sau congelate

02061095
02062991

Carne și organe comestibile, sărate sau în saramură, uscate sau afumate; făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe

02102010
02102090
02109951
02109990

Lapte și smântână din lapte, concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori

04021011
04021019
04021091
04021099

04022111
04022117
04022119
04022191
04022199
04022911
04022915
04022919
04022991
04022999

Lapte acru, lapte și smântână covășite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite

04039011
04039013
04039019
04039031
04039033
04039039

Zer

04041002
04041004
04041006
04041012
04041014
04041016
04041026
04041028
04041032
04041034
04041036
04041038
04049021
04049023
04049029
04049081
04049083
04049089

Unt și alte grăsimi provenind din lapte; pastă din lapte pentru tartine

04051011
04051019

04051030
04051050
04051090
04052090
04059010
04059090

Brânză și caș

04062010
04064010
04064050
04069001
04069013
04069015
04069017
04069018
04069019
04069023
04069025
04069027
04069029
04069032
04069035
04069037
04069039
04069061
04069063
04069073
04069075
04069076
04069079
04069081
04069082
04069084
04069085

Flori și boboci de flori, tăiate

06031100
06031200
06031400
06039000

Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată

07099060

Banane

08030019

Citrice

08051020

08054000

08055010

Mere, pere și gutui, proaspete

08081010

08081080

08082010

08082050

Porumb

10051090

10059000

Orez

10061021

10061023

10061025

10061027

10061092

10061094

10061096

10061098

10062011

10062013

10062015

10062017

10062092

10062094

10062096

10062098

10063021

10063023

10063025
10063027
10063042
10063044
10063046
10063048
10063061
10063063
10063065
10063067
10063092
10063094
10063096
10063098
10064000

Boabe de sorg

10070010
10070090

Făină de cereale, alta decât de grâu sau de meslin

11022010
11022090
11029050

Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale

11031310
11031390
11031950
11032040
11032050

Boabe de cereale, altfel prelucrate

11041950
11041991
11042310
11042330
11042390
11042399
11043090

Amidon și fecule; inulină

11081100
11081200
11081300
11081400
11081910
11081990
11082000

Gluten de grâu, chiar uscat

11090000

Alte preparate și conserve din carne, din organe sau din sânge

16025010
16029061

Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă

17011190
17011290
17019100
17019910
17019990

Alte zaharuri

17022010
17022090
17023010
17023051
17023059
17023091
17023099
17024010
17024090
17026010
17026080
17026095
17029030
17029075
17029079
17029080
17029099

Tomate preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic

20021010
20021090
20029011
20029019
20029031
20029039
20029091
20029099

Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic

20056000

Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe

20071010
20079110
20079130
20079910
20079920
20079931
20079933
20079935
20079939
20079955
20079957

Fructe și alte părți comestibile de plante

20083055
20083071
20083075
20084051
20084059
20084071
20084079
20084090
20085061
20085069
20085071
20085079

20085092
20085094
20085099
20087061
20087069
20087071
20087079
20087092
20087098
20089251
20089259
20089272
20089274
20089276
20089278
20089292
20089293
20089294
20089296
20089297
20089298

Sucuri de fructe

20091199
20094110
20094191
20094930
20094993
20096110
20096190
20096911
20096919
20096951
20096959
20096971
20096979
20096990
20097110
20097191
20097199
20097911
20097919
20097930
20097991

20097993
20097999
20098071
20099049
20099071

Preparate alimentare

21069030
21069055
21069059

Vinuri din struguri proaspeți

22041011
22041091
22042111
22042112
22042113
22042117
22042118
22042119
22042122
22042124
22042126
22042127
22042128
22042132
22042134
22042136
22042137
22042138
22042142
22042143
22042144
22042146
22042147
22042148
22042162
22042166
22042167
22042168
22042169
22042171

22042174
22042176
22042177
22042178
22042179
22042180
22042184
22042187
22042188
22042189
22042191
22042192
22042194
22042195
22042196
22042911
22042912
22042913
22042917
22042918
22042942
22042943
22042944
22042946
22042947
22042948
22042962
22042964
22042965
22042971
22042972
22042982
22042983
22042984
22042987
22042988
22042989
22042991
22042992
22042994
22042995
22042996

Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80% vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase

22089091

22089099

Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare

23021010

23021090

23031011

PRODUSE INDUSTRIALE

Aluminiu sub formă brută

76011000

76012010

76012091

76012099

Pulberi și paiete din aluminiu

76031000

76032000

PRODUSE PESCĂREȘTI

Pești vii

03011090

03019110

03019190

03019200

03019300

03019400

03019500

03019911

03019919

03019980

Pește, proaspăt sau refrigerat

03021110
03021120
03021180
03021200
03021900
03022110
03022130
03022190
03022200
03022300
03022910
03022990
03023110
03023190
03023210
03023290
03023310
03023390
03023410
03023490
03023510
03023590
03023610
03023910
03024000
03025010
03025090
03026110
03026130
03026180
03026200
03026300
03026400
03026520
03026550
03026590
03026600
03026700
03026800
03026911
03026919

03026921
03026925
03026931
03026933
03026935
03026941
03026945
03026951
03026955
03026961
03026966
03026967
03026968
03026969
03026975
03026981
03026985
03026986
03026991
03026992
03026994
03026995
03026999
03027000

Pește, congelat

03031100
03031900
03032110
03032120
03032180
03032200
03032900
03033110
03033130
03033190
03033200
03033300
03033910
03033930
03033970
03034111
03034113

03034119
03034190
03034212
03034218
03034232
03034238
03034252
03034258
03034290
03034311
03034313
03034319
03034390
03034411
03034413
03034419
03034490
03034511
03034513
03034519
03034590
03034611
03034619
03034690
03034931
03034613
03034933
03034939
03034980
03035100
03035210
03035230
03035290
03036100
03036200
03037110
03037130
03037180
03037200
03037300
03037430
03037490
03037520

03037550
03037590
03037600
03037700
03037811
03037812
03037813
03037819
03037890
03037911
03037919
03037921
03037923
03037929
03037931
03037935
03037937
03037941
03037945
03037951
03037955
03037958
03037965
03037971
03037975
03037981
03037983
03037985
03037988
03037991
03037992
03037993
03037994
03037998
03038010
03038090

Fileuri de pește și carne de pește

03041110
03041190
03041913
03041915

03041917
03041919
03041931
03041933
03041935
03041991
03041997
03042100
03042913
03042915
03042917
03042919
03042921
03042929
03042931
03042933
03042935
03042939
03042941
03042943
03042945
03042951
03042953
03042955
03042959
03042961
03042969
03042971
03042973
03042983
03042991
03042979
03042999
03049031
03049039
03049041
03049057
03049059
03049097
03049100
03049200
03049921
03049923

03049931
03049933
03049951
03049955
03049961
03049975
03049999

Pește uscat, sărat sau în saramură; pește afumat

03051000
03052000
03053011
03053019
03053030
03053050
03053090
03054100
03054200
03054910
03054920
03054930
03054945
03054950
03054980
03055110
03055190
03055911
03055919
03055930
03055950
03055970
03055980
03056100
03056200
03056300
03056910
03056930
03056950
03056980

Crustacee

03061110
03061190

03061210
03061290
03061310
03061330
03061350
03061380
03061410
03061430
03061490
03061910
03061930
03061990
03062100
03062210
03062291
03062299
03062310
03062331
03062339
03062390
03062430
03062480
03062910
03062930
03062990

Moluște și alte nevertebrate acvatice

03071090
03072100
03072910
03072990
03073110
03073190
03073910
03073990
03074110
03074191
03074199
03074901
03074911
03074918
03074931
03074933

03074935
03074938
03074951
03074959
03074971
03074991
03074999
03075100
03075910
03075990
03079100
03079911
03079913
03079915
03079918
03079990

Preparate și conserve din pește; caviar și înlocuitorii săi

16041100
16041210
16041291
16041299
16041311
16041319
16041390
16041411
16041416
16041418
16041490
16041511
16041519
16041590
16041600
16041910
16041931
16041939
16041950
16041991
16041992
16041993
16041994
16041995
16041998

16042005
16042010
16042030
16042040
16042050
16042070
16042090
16043010
16043090

Crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice, preparate sau conservate

16051000
16052010
16052091
16052099
16053010
16053090
16054000
16059011
16059019
16059030
16059090

Paste alimentare umplute

19022010

ANEXA XIII la Protocolul 1

Produse originare din Africa de Sud cărora li se aplică dispozițiile privind cumulusul prevăzute la
articolul 4 după 31 decembrie 2009

PRODUSE AGRICOLE DE BAZĂ

Cai, măgari, catâri și bardoii, vii

01011090

01019030

Animale vii din specia porcine

01039110

01039211

01039219

Animale vii din specia ovine și caprine

01041030

01041080

01042090

Cocoși, găini, rațe, găște, curcani, curci și bibilici, vii, din specii domestice

01051111

01051119

01051191

01051199

01051200

01051920

01051990

01059400

01059910

01059920

01059930

01059950

Carne de animale din specia porcine, proaspătă, refrigerată sau congelată

02031110

02031211

02031219

02031911
02031913
02031915
02031955
02031959
02032110
02032211
02032219
02032911
02032913
02032915
02032955
02032959

Carne de animale din speciile ovine sau caprine, proaspătă, refrigerată sau congelată

02041000
02042100
02042210
02042230
02042250
02042290
02042300
02043000
02044100
02044210
02044230
02044250
02044290
02044310
02044390
02045011
02045013
02045015
02045019
02045031
02045039
02045051
02045053
02045055
02045059
02045071
02045079

Carne și organe comestibile de păsări

02071110
02071130
02071190
02071210
02071290
02071310
02071320
02071330
02071340
02071350
02071360
02071370
02071399
02071410
02071420
02071430
02071440
02071450
02071460
02071470
02071499
02072410
02072490
02072510
02072590
02072610
02072620
02072630
02072640
02072650
02072660
02072670
02072680
02072699
02072710
02072720
02072730
02072740
02072750
02072760

02072770
02072780
02072799
02073211
02073215
02073219
02073251
02073259
02073290
02073311
02073319
02073351
02073359
02073390
02073511
02073515
02073521
02073523
02073525
02073531
02073541
02073551
02073553
02073561
02073563
02073571
02073579
02073599
02073611
02073615
02073621
02073623
02073625
02073631
02073641
02073651
02073653
02073661
02073663
02073671
02073679
02073690

Slănină

02090011
02090019
02090030
02090090

Carne și organe comestibile

02101111
02101119
02101131
02101139
02101190
02101211
02101219
02101290
02101910
02101920
02101930
02101940
02101950
02101960
02101970
02101981
02101989
02101990
02109100
02109200
02109300
02109921
02109929
02109931
02109939
02109941
02109949

Lapte și smântână din lapte, neconcentrate

04011010
04011090
04012011
04012019

04012091
04012099
04013011
04013019
04013031
04013039
04013091
04013099

Lapte și smântână din lapte, concentrate

04029111
04029119
04029131
04029139
04029151
04029159
04029191
04029199
04029911
04029919
04029931
04029939
04029991
04029999

Lapte acru, lapte și smântână covășite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite

04031011
04031013
04031019
04031031
04031033
04031039
04039051
04039053
04039059
04039061
04039063
04039069

Zer

04041052
04041054

04041056
04041058
04041062
04041072
04041074
04041076
04041078
04041082
04041084

Brânză și caș

04061020
04061080
04062090
04063010
04063031
04063039
04063090
04064090
04069021
04069050
04069069
04069078
04069086
04069087
04069088
04069093
04069099

Ouă de păsări

04070011
04070019
04070030
04081180
04081981
04081989
04089180
04089980

Miere naturală

04090000

Flori și boboci de flori, tăiate

06031300

06031910

06031990

Cartofi

07019050

07020000

07031011

07031019

07031090

07039000

Varză, conopidă, varză creată, gulii și produse comestibile similare din genul Brassica, în stare proaspătă sau refrigerată

07041000

07042000

07049010

07049090

Salată verde și cicoare

07051100

07051900

07052100

07052900

Rădăcinoase comestibile

07061000

07069010

07069030

07069090

Castraveți și cornișon

07070005

07070090

Legume cu păstaie

07081000

07082000

07089000

Alte legume

07092000
07093000
07094000
07095100
07095930
07095990
07096010
07097000
07099010
07099020
07099039
07099040
07099050
07099070
07099080
07099090

Legume, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate

07101000
07102100
07102200
07102900
07103000
07108010
07108051
07108061
07108069
07108070
07108080
07108085
07108095
07109000

Legume conservate provizoriu

07112090
07114000
07115100
07115900
07119050
07119070
07119080
07119090

Legume uscate

07122000
07123100
07123200
07123300
07123900
07129019
07129030
07129050
07129090

Rădăcini de manioc, de arorut sau de orchiș, topinamburi, batate si rădăcini și tuberculi similari

07141010
07141091
07141099
07142090
07149011
07149019

Fructe cu coajă, proaspete sau uscate

08021190
08024000

Banane

08030011
08030090

Curmale, smochine, ananas, avocado, guave, mango și mangustan, proaspete sau uscate

08042010
08042090
08043000

Citrice, proaspete sau uscate

08051080
08052010
08052030
08052050
08052070
08052090
08055090
08059000

Struguri, proaspeți sau uscați

08061010

08061090

Pepeni (inclusiv pepeni verzi) și papaya, proaspeți

08071100

08071900

Gutui

08082090

Caise, cireșe, vișine, piersici (inclusiv piersici fără puf și nectarine), prune și porumbe, proaspete

08091000

08092005

08092095

08093010

08093090

08094005

Alte fructe, proaspete

08101000

08102090

08104090

08105000

08106000

08109050

08109060

08109070

08109095

Fructe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori

08111011

08111019

08112011

08112031

08112039

08112059

08119011

08119019
08119039
08119075
08119080
08119095

Fructe conservate provizoriu (de exemplu cu ajutorul gazului sulfuros, în saramură, în apă sulfurată sau prin adăugare de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar improprie alimentației în această stare

08121000
08129010
08129020
08129070
08129098

Fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă

08132000
08134010
08135019
08135091
08135099

Piper

09042010

Grâu și meslin

10011000
10019010
10019091
10019099

Secară

10020000

Orz

10030010
10030090

Ovăz

10040000

Hrișcă, mei, semințe de iarba-cănărașului (*Phalaris canariensis*); alte cereale

10081000

10082000

10089010

10089090

Făină de grâu sau de meslin

11010011

11010015

11010090

Făină de cereale, alta decât de grâu sau de meslin

11021000

11029010

11029030

11029090

Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale

11031110

11031190

11031910

11031930

11031940

11031990

11032010

11032020

11032030

11032060

11032090

Boabe de cereale, altfel prelucrate

11041210

11041290

11041910

11041930

11041961

11041969

11041999

11042220

11042230

11042250
11042290
11042298
11042901
11042903
11042905
11042907
11042909
11042911
11042918
11042930
11042951
11042955
11042959
11042981
11042985
11042989
11043010

Făină, griș, pudră, fulgi, granule și aglomerate sub formă de pelete, din cartofi

11051000
11052000

Făină, griș și pudră din legume cu păstaie uscate

11061000
11062010
11062090
11063010
11063090

Malt, chiar prăjit

11071011
11071019
11071091
11071099
11072000

Alte produse vegetale

12129120
12129180

Grăsime de porc (inclusiv untură)

15010019

15043010

Soia

15071090

15079090

Ulei de măsline și fracțiunile sale

15091010

15091090

15099000

15100010

Alte uleiuri și fracțiunile lor

15100090

Floarea-soarelui

15121191

15121199

15121990

15122190

15122990

Uleiuri de rapiță, de rapiță sălbatică sau de muștar și fracțiunile lor

15141190

15141990

15149190

15149990

Degras, reziduuri

15220031

15220039

Cârnați, cârnăciori, salamuri și produse similare, din carne, din organe sau din sânge

16010091

16010099

Alte preparate și conserve de carne, din organe sau din sânge

16021000
16022011
16022019
16022090
16023111
16023119
16023130
16023190
16023211
16023219
16023230
16023290
16023921
16023929
16023940
16023980
16024110
16024190
16024210
16024290
16024911
16024913
16024915
16024919
16024930
16024950
16024990
16025031
16025039
16025080
16029010
16029031
16029041
16029051
16029069
16029072
16029074
16029076
16029078
16029098

Alte zaharuri, inclusiv lactoză chimic pură

17021100

17021900

Paste alimentare

19022030

Legume, fructe și alte părți comestibile de plante

20011000

20019050

20019065

20019093

20019099

Ciuperci și trufe

20031020

20031030

20032000

20039000

Alte legume, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate

20041010

20041099

20049050

20049091

20049098

Alte legume, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate

20051000

20052020

20052080

20054000

20055100

20055900

Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate

20060031

20060035

20060038

20060099

Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe

20071091
20071099
20079190
20079991
20079993
20079998

Fructe și alte părți comestibile de plante

20081194
20081198
20081919
20081995
20081999
20082011
20082031
20082051
20082059
20082071
20082079
20082090
20083011
20083019
20083031
20083039
20083051
20083059
20083079
20083090
20084011
20084019
20084021
20084029
20084031
20084039
20085011
20085019
20085031
20085039
20085051
20085059
20086011

20086019
20086031
20086039
20086050
20086060
20086070
20086090
20087011
20087019
20087031
20087039
20087051
20087059
20088011
20088019
20088031
20088039
20088050
20088070
20088090
20089216
20089218
20089921
20089923
20089924
20089928
20089931
20089934
20089936
20089937
20089943
20089945
20089946
20089949
20089961
20089962
20089967
20089972
20089978
20089999

Sucuri de fructe

20091111
20091119
20091191
20091911
20091919
20091991
20091998
20092100
20092911
20092919
20092991
20092999
20093111
20093119
20093151
20093159
20093191
20093199
20093911
20093919
20093931
20093939
20093951
20093955
20093959
20093991
20093995
20093999
20094199
20094911
20094919
20094991
20094999
20095010
20095090
20098011
20098019
20098034
20098035
20098050
20098061

20098063
20098073
20098079
20098085
20098086
20098097
20098099
20099011
20099019
20099021
20099029
20099031
20099039
20099041
20099051
20099059
20099073
20099079
20099092
20099094
20099095
20099096
20099097
20099098

Alte preparate alimentare

21069051

Vinuri din struguri proaspeți

22041019
22041099
22042110
22042182
22042183
22042198
22042199
22042910
22042958
22042975
22042998
22042999
22043010

22043092
22043094
22043096
22043098

Alte băuturi fermentate

22060010

Tărâțe, spărturi și alte reziduuri provenite din prelucrarea cerealelor

23023010
23023090
23024010
23024090

Turte și alte reziduuri solide

23069019

Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor

23091013
23091015
23091019
23091033
23091039
23091051
23091053
23091059
23091070
23099033
23099035
23099039
23099043
23099049
23099051
23099053
23099059
23099070

Tutunuri brute sau neprelucrate; deșeuri de tutun

24011010

24011020

24011041

24011049

24011060

24012010

24012020

24012041

24012060

24012070

DECLARAȚIE COMUNĂ
privind Principatul Andorra

- (1) Produsele originare din Principatul Andorra care se regăsesc la capitolele 25-97 din Sistemul armonizat sunt acceptate de către statele AES ca fiind produse originare din Comunitate în sensul prezentului acord.
- (2) Protocolul 1 se aplică *mutatis mutandis* pentru definirea caracterului de produs originar al produselor menționate anterior.

DECLARAȚIE COMUNĂ
privind Republica San Marino

- (1) Produsele originare din Republica San Marino sunt acceptate de către statele AES ca fiind produse originare din Comunitate în sensul prezentului acord.
 - (2) Protocolul 1 se aplică *mutatis mutandis* pentru definirea caracterului de produs originar al produselor menționate anterior.
-